

Redacțiunea, Administrațiunea,
și Tipografia:
Brașov, piața mare Nr. 30.
Scrieri nefrancate nu se
primesc. — Manuscripte nu se
retrimet.
INSERATE se primesc la Admi-
nistrațiune în Brașov și la ur-
mătoarele Birouri de anșururi:
în Viena: *H. Dukes, Heinrich
Schalk, Rudolf Wase, A. Oppel*
Nachfolger; *Anton Oppel*, *J.
Dannoccr*, în Budapesta: *A. V.
Goldberg, Eckstein Bernat*; în
București: *Agence Havas, Suc-
cursale de Roumanie*; în Ham-
burg: *Karoly & Liebmann*.
Prețul inserțiilor: o serie
garmond pe o colonă 6 or. și
80 or. timbru pentru o publi-
care. Publicări mai dese după
tarifă și învoială.
Reclame pe pagina a 2-a o
serie 10 or. sau 30 bani.

GAZETA TRANSILVANIEI.

(NUMER DE DUMINECĂ 20)

„Gazeta” iese în săptămânul.
Abonamente pentru Anstro-Ungaria:
Pe un an 12 fl., pe șase luni
6 fl., pe trei luni 3 fl.
N-rii de Duminică 2 fl. pe an.
Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 franci, pe șase
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
N-rii de Duminică 8 franci.
Se prenumără la toate oficiile
poștale din țară și din afară
și la dd. colectorii.
Abonamentul pentru Brașov
administrațiunea, piața mare.
Tariful lui Nr. 80 etajiu
I. pe un an 10 fl., pe șase
luni 5 fl., pe trei luni 2 fl. 50 or.
Cu dusul în casă: Pe un an
12 fl., pe șase luni 6 fl., pe trei luni
3 fl. Un exemplar 5 or. v. a.
sau 15 bani. Atât abonamen-
tele cât și inserțiunile sunt
a se plăti înainte.

Nr. 107.—Anul LVIII.

Brașov, Duminecă, 14 (26) Mai

1895.

Instalarea Metropolitului Mihalyi.

Brașov, 13 Mai v. 1895

Privirile Românilor din toate un-
ghiurile sunt ațintite astăzi asupra
micului nostru orașel istoric din pis-
cul Târnavelor, unde se va serba
măne întronisarea noului Archiepis-
cop și Metropolit al provinciei me-
tropolitane române greco-catolice.

După o vacanță aproape de trei
ani, tronul metropolitan din Blașiu,
pe care au stat odinioară bărbați atât
de străluciți ai neamului românesc,
va fi ocupat cu începutul zilei de
măne prin ilustrul arhieru *Dr. Vic-
tor Mihalyi de Apșa*, de a căruia per-
sonă sunt legate astăzi atâtea spe-
ranțe frumoase ale bisericii și popo-
rului român unit.

Escelența Sa a fost chemat la
acest post înalt prin voința națio-
nală a clerului român unit, care atât
de viu s'a manifestat în memora-
bilul Sinod electoral din Dumineca
Tomei a anului 1893.

Idea conducătoare, de care au
fost preocupați părinții acelu Sinod,
este păzirea neștirbită a caracterului
național independent al bisericii ro-
mâne unite și așezămintelor ei. Acesta
este punctul cardinal, în jurul căruia
se învîrt dorințele și postulatele es-
primare în memorabilul „Manifest
al sinodului electoral din 16 Aprilie
1893”, pe baza căruia s'a procedat
atunci la alegerea de Metropolit.

În grelele timpuri, ce le stră-
bate astăzi poporul român dintre
Tisa și Carpați, chemarea unui ar-
chieru român este foarte grea. Cu
atât mai grea este însă chemarea ar-
chi-păstorului bisericii române unite,
deoarece această biserică n'are de a
lupta numai în contra nesfârșitelor
greutăți, intrigă și uneltiri, ce i se
pun în cale din partea politice dis-
trugătoare a regimului de azi, ci mai
are de-a se apăra și în contra unor
curse și porniri primejdioase, cari tind
a-o contopi în organismul autonom
al bisericii latine din Ungaria.

Mult este oropsită biserica ro-
mână unită și din alte puncte de
vedere. Ea, care după promisiunile,
ce i s'au dat cu ocaziunea unirei,
ar fi trebuit din timpuri vechi să
se bucure de-o autonomie deplină,
să-și aibă toate drepturile, libertățile
și așezămintele ei de cultură națio-
nală alături cu cele dintâi bisericii
din țară: stă astăzi mai rău chiar
și decât biserica română gr. or., care
până la 1848 era numai tolerată,
deoarece această biserică își are cel
puțin autonomia sa, pe care biserica
română unită nu o are.

În fața acestor împrejurări este
ușor de înțeles, pentru ce părinții si-
nodului electoral unit dela 16 Aprilie
1893 au ținut să-și exprime față
cu fiitorul metropolit dorința lor cea
mai fierbinte: ca acesta să lupte pen-
tru păstrarea așezămintelor strămo-
șesci orientali ale bisericii române
unite; să păzescă independența bi-
sericii de influința altor biserici
streine, mai ales de cea catolică, și
să stăruie a mijloci pentru biserica
română unită un organism autono-
mic separat, corespunzător dorin-
țelor și aspirațiilor legitime ale
clerului și poporului, în care să li-se
dea influința cuvenită și mirenilor;
să apere cu bărbăție caracterul na-
țional și bisericesc al școlilor etc. etc.

Acestea sunt dorințele exprimate
de Sinodul electoral din Blașiu, er
dintre bărbații, pe cari părinții acestui
sinod i-au creșut mai sincer, mai
devotați și mai harnici de-a lucra
pentru împlinirea lor, Escelența Sa
Dr. Victor Mihalyi de Apșa a în-
trunit majoritatea absolută a votu-
rilor.

Insuflețirea națională a predom-
nit sinodul electoral din 1893 și
acestei insuflețiri avem să datorim
marea serbare a întronisării de
măne, la care inimile românesce pri-
vesc în momentul de față cu atâtea
speranță și bucurie.

Grele sunt vremile, în cari Me-
tropolitul Mihalyi ia în mână sa to-

iagul archipăstoresc, der vremurile
grele nasc bărbații mari. Escelența
Sa fiă sigur, că mergând înainte
pe calea dorită de națiune, dragostea
și insuflețirea poporului românesc îl
va însoți cu credință în toți pașii
săi și acesta îi va da tăria și mân-
găierea, ce-l va ține în suportarea
grelor lupte viitoare.

Di de bucurie.

Brașov, 13 (25) Mai 1895.

După două-deci de ani de
guvernare în diecesa Lugoșului, în
care timp a dat atâtea dovezi de
înaltă înțelepciune, de neînfrânt de-
votament și virtute creștină pen-
tru binele credincioșilor și prospe-
rarea bisericii, I. P. S. Sa *Dr. Victor
Mihalyi* va ocupa cu ziua de măne
nu numai cea mai înaltă treptă în
sinul bisericii române greco-catolice,
ci și un post vrednic de trecutul
său în viața publică a națiunii nô-
stre, care tocmai azi trece prin cele
mai mari încercări și ispite.

E și de mare bucurie acesta
pentru noi. Di luminosă în viața
plină de amaruri și suferințe a mult
sbuciumatului nostru popor.

Biserica română greco-catolică
din Transilvania și Ungaria îmbracă
haină de rară sârbătoare!

Sionul românesc saltă și se ve-
selesce, că Dumneșu i-a trimis pe
bărbatul deștept și luminat, care
să-i conducă naia vieții printre va-
luri și furtuni spre porturi fericite,
spre limanul doririlor fierbinți.

Cu ramuri verzi, — simbolul
speranței — cu inimuri de laudă și
în piept cu credința și alipirea ne-
clătită față de sfințele lui așezămintele,
clerul și poporul întempină pe bă-
batul doririlor.

Înălțate și fericite sunt inimile
nôstre, căci și ruptu-s'a vîlul de jale
de pe fruntea ta vedușită Metro-
poliă!

Sosit'a azi alesul tău Mire!

Intrat'a în sanctuarul tău pă-
storul mult iubit și cu dor așteptat!

Dela răsărit și dela apus, dela
medă-nopte și dela medă-di alergă la
ține Blașiule, — lăgân legendar de fapte
mărețe, loc sfânt al luminei și re-
deșteptării nôstre naționale, — alergă
dela munte și câmpia sute și mii,
ca să salute pe cel ce azi a pus picio-
rul pe pământul tău de care ne
lăgă atâtea suveniruri mari și scumpe
din trecut, atâtea speranțe mângăi-
tore în viitor!

Nu este scopul nostru a împleti
cunună din faptele virtuose, cari îm-
podobesc fruntea Ta, Inalt Preasfin-
țite! Nu e chemarea noastră să ară-
tăm și apreciam azi iubirea Ta fier-
binte față de biserica și nămul Tău.
Nici vrem să-Ți aducem tribut de
recunoștință meritată pentru stă-
ruința și zelul cu care Te-ai distins
întru înaintarea și luminarea cre-
dincioșilor, ce ai păstorit până acum.
Cu atât mai puțin avem de gând
să dovedim, cum, ascultând de vo-
cea Provedinței dumnezeiești, sufle-
tul Tău a escelat totdeauna prin ar-
dorea credinței, tăria speranței și
prin căldura iubirii cu care ai îm-
brățișat sorțea și viitorul așezămin-
telor puse de marii și fericirii Tei
antecesorii.

Cade-se însă, Inalt Preasfințite,
ca în această mare și memorabilă di,
să ne apropiăm de treptele tronului
Tău arhieriscopesc și, pe lângă cele
mai adânci omagii de reverință,
să-Ți urăm din inimă vieță lungă și
bogată în fapte mari și binefăcătoare!

Pământul pe care ai călcat azi
stropit a fost cu lacrimile și sângele
părinților și strămoșilor noștri. Tro-
nul, ce-l urci astăzi, lovit a fost în
nenumărate rânduri de vitregitatea
timpurilor, der el a rămas falnic și
neclătit, ca stâncă în mijlocul valu-
rilor furioase, a rămas, pentru-că nu
era și nu este putere în lume, care
să-l potă ingenunchia și sdrobi, —
decât numai atunci, când urmele

FOILETONUL „GAZ. TRANS.”

Imn festiv.

D-l profesor emerit *David Almasan* din Bra-
șov, a trimis I. P. S. Sale *Dr. Victor Mihalyi*, din
incidental instalării sale ca Metropolit, următorul
imn festiv:

Carmen festivum.

Escelsum munus felici poscimus hora.
Salve! qui claris nomen virtutibus aequas,
Quis melius nihil esse potest, nec pulchrius
[usquam.
Exsulta clere, atque canas hymnos solemnes,
Ornentur sacrae valvae festiva lauro,
Optatus novus ingreditur tua templa sa-
[cerdos.
Victor Metropolita, vir almus, nomine clarus,
Quem decorat praeclarus honos et gratia
[regis.
Pascat oves, agnos, quorum est concredita
[cura.
Hoc decor ille sui muneris desiderat, atque
Pastorale pedum fiat memorabile nomen.
Mutuus adsit amor, per se concordia re-
[rum.

Natio, firma fides, divina humana virescant,
Nam summum, pulchrum, atque bonum vere
[ista vocantur.

Gratia praesto adsit coelo demissa supremo.
Christi sancta ecclesia luceat omnibus aervis.
Religio generis lux est, et gloria nostri,
Quae nos conciliat superis, et tollit ad
[astra.
Vive diu lectus de coelo magne sacerdos!
Gliscat romanus, Romae generosa pro-
[pago.

FOMETE.

De *Rădulescu-Niger*.

I.

Fă-te 'ncea mai repede, Ione.
Eacă mă fac și mai repede.
Ión disese, der numai cu gura, că din
picioare tot așa mișca: încet, lălău, de par'
că era deșălat.
Dômne, galben mai era la chip, sêracul
de el, de par' că-i topise cine-va cu d'a
sila ceară pe obrajii lui de altă dată arși
de sore, der rumeni, rotundi, isvorători de
sănătate.

Ochi i-se duseseră în fundul capului,
de unde porniau căutături obosite, ca din-
tr'un asfințit de sôre.

Capul, semeț într'o vreme, între
umeri drept și virtoși, acuma făcea um-
bră pieptului între umeri încovoiați și
fără vlagă.

Bicioarele lui păreau două vrejurî, cari
nu-și mai pot duce rôdele.

Incaltea de brațe ce să mai dici?
Ce-ai dice de două ramuri de ștejar de
care numai côja ce mai este.

Femeia, care l' chema să vie mai
repede, aștepta în portă cu niște ochi a-
prinși, ca de bôla.

Era 'naltă și supțiată de cine scie ce
chin ascuns, cu obraji ofeliți ca două mere
rupte prea de crude, cari să sbircesc fără
să se mai coacă.

Nu-i mai rămăsese sin, nu-i mai ră-
măsese nici fir de carne, par'că se usca vî-
dend cu ochi.

Cămașa înegrită pe densa se resfrân-
gea peste pustia de fustă ruptă și necârpită,
care abia i-se mai ținea pe șolduri.

Sta c'o mână pe unu din stâlpii

portitei și cu gātu întins; i se bătea gât-
leju, de par' că i-se ghemuise sufletu acolo.

— Ei, cum e Ione? întrebă densa
stinsă la grain.

— Păi, cum să fiă? Vînt de vorbe
de geaba și la urmă ploie de pumni, tot
de geaba...

— Te bătură?

— Mă bătură...

Muierea vră să mai spue ceva, der
gura i-se făcuse cleiș; vorbele i-se lipiră
de ceru gurei.

Stătu locului, ca bătută în pământ, în
vreme ce Ion trecu pe lângă densa, tră-
gându-și din greu trupul, ca bou la carul
prea încărcat.

Și încărcat fi era sufletu lui, bietul
Ion, de o mahnire amară, er' trupul lîhnit
de nemăncare și trudit de nesomn.

Se trânti pe prispă cum și-ar trânti
omu ostenit sarcina din spate, și rămase
cu capul în jos, ca o cracă neruptă bine,
care atârna.

Muierea s'apropiă, cercend par' că să
izvorască din sufletu ei o putere de îm-
potrivire, vecină bărbăției.

strănepoților lui Traian ar fi șterse de pe fața pământului.

Și când iubirea și încrederea, mândria și entuziasmul unei națiuni cu viață și viitor își întinde brațele, ca să primescă în sinul ei pe fiul trimis de Dumnezeu să guverneze naia bisericii în fruntea căreia e pus, nu uita Inalt Preasfințite, că având pururea această iubire și încredere, fapte mari și binecuvântate ve-ți pute săvârși!

Biserica a fost lăganul și scutul limbei și naționalității noastre. Ea este ați unica noastră cetate în care inamicul n'a intrat pe deplin, e singurul nostru asil, în vremuri, când monștri păgânismului par a reinvia erăși sub diferite forme, ca împreună cu ea să înghită limba și lega noastră.

Apără Preasfințite — cu înțelepciunea, devotamentul și energia Ta — apără această comoră de sacre aședăminte, căci vei apăra viața și viitorul unui popor întreg! La farmecul puternicului Teu glas rușina-se vor dușmanii ei, trăsări-vor și cele mai împietrite inimă, și alerga-vor credincioșii Tei să-ți dea mână de ajutor, căci turma ascultă de păstorul, ce sufletul și-l pune pentru ea!

Preamări-se-va atunci toiagul păstoririi Tale, și numele Teu va fi păstrat cu scumpătate, venerat și sărbătorit în tot nămul și nămul.

Incheiând, Vă urăm înc'odată Prea Sfințite din adăncul inimei, viață lungă și fericită, bogată în fapte mari și binecuvântate!

I. H. P.

Congresul național-bisericesc.

Sibiu, 12 (24) Mai.

(Raport special al „Gaz. Trans.”)

Duminea trecută s'a deschis cu obiceiurile solemnității Congresul bisericii române gr. or. în Sibiu.

După o scurtă vorbire de deschidere a Metropolitului Miron, Congresul s'a ales notarii provisorii, apoi s'au prezentat credenționalele deputaților, cari s'au dat spre verificare unei comisii.

În ședința II s'au verificat mandatele deputaților celor trei eparchii. S'a constituit apoi biroul, apoi comisiunile. După-ace presidiul a prezentat rapoartele Consistorului metropolitan, a urmat prezentarea petițiilor private.

În ședința III s'au prezentat cererile de concediu, apoi a urmat referada comisiei verificătoare, referada comisiei organizătoare asupra

raportului general al Consistorului metropolitan.

În ședința IV a urmat la ordinea zilei raportul comisiei bisericesci, care s'a luat la cunoscință. S'au făcut apoi propuneri asupra tipării cărților bisericesci și s'a luat hotărârea.

Despre ședința V și VI ni-se trimite următorul raport.

A V-a ședința a congresului s'a început ați dimineța la 9 ore. După prezentarea unor exhibite, I. P. S. Metropolitanul propune, ca din simțământul de pietate și grațitudine față de memoria marilor bărbați și binefăcători ai bisericii și națiunii noastre, Andreiu Șaguna și Em. Gozdu, să se exprime la protocol recunoștința față de memoria lor și să se serbeze un părăstas mână, Sâmbătă, înaintea începerii ședinței, ceea ce se primesce cu unanimitate.

A urmat apoi la ordinea zilei raportul comisiei verificătoare. După verificarea a 3 deputați, ale căror acte au fost în regulă, a venit la discuția făimosă chestiune: verificarea deputaților Ioan Beleş (cercu, Radna) și Iosif Gall (cercul Cluș).

Comisia verificătoare, în înțelesul conferinței de Miercuri, a propus să țină verificarea în suspens, cerându-se lămurire dela sinodul arhieresc, decât acești deputați, cari au votat contra intereselor bisericii în legislațiunea țării, sunt ore eligibili séu ba?

Arhimandritul Pușcar face contra propunere, ca deputații din vorbă să se verifice, fără de a-și motiva propunerea. I. P. S. Sa Metropolitanul dișe, că nu are nimic contra propunerii comisiei, dăr atunci să căutăm să ne curățim de elemente talburătoare din biserică; cu tote aceste crede, că verificarea s'ar pute face, ș'apoi să se ia la cercetare deputații amintii. Deputatul Georgiu Popa dela Arad în merit este pentru propunerea comisiei, propune însă, ca comisia să facă o altă motivare în sensul, că acești doi deputați, prin votul lor, s'au lăpădat de comuniunea bisericescă în vreme de ispită și ast-fel cere amânarea hotărârii pentru o nouă stilisare.

Deputatul Mungra face următoarea propunere:

„Considerând, că biserica ortodoxă română din Ungaria și Transilvania, ca biserică autonomă, își regulază, administrează și conduce afacerile sale după dreptul ei canonic garantat și prin art. de lege IX. 1868 în formă reprezentativă; considerând, că reprezentanța cea mai naltă a întregii noastre provincii metropolitane este congresul național bisericesc; considerând, că de competența și chemarea congresului se ține îngrijirea pentru susținerea libertății religioase și autonomiei bisericei române ortodoxe; considerând, că deputații Iosif Gall și Ioan Beleş, prin votul lor dat în casa magnaților și în dieta țării pentru

căsătoria civilă și interconfesionalism, au luat poziția hotărâtă în contra religiozii și bisericeii ortodoxe și că prin acesta și-au perdat dreptul de cetățenie în biserica ortodoxă: în conformitate cu dispozițiunile cuprinse în canon 1 al sinodului ecum. VI. că: decât cine-va dintre toți nu vor ține și îmbrățișa prețisele dogme ale oinstirii de Dumnezeu și nu vor propovădui așa, ci s'ar epuca a meșteșugi în potriua acestora, fiă anatema, și din cristianescul catalog ca un străin să se scotă și să cađă: „propun, ca măritul congres național bisericesc să anuleze alegerea de deputați congresuali a d-lor Iosif Gall și Ioan Beleş“.

Înaintea de votare se cere prin mai mulți deputați subscriși pe o listă votarea nominală, dăr punându-se la vot propunerea dep. Georgiu Popa, se primesce această și așa decisiunea în merit se amână pe altă ședința.

A urmat apoi referada comisiei școlare prin referentul Ion Ionaș asupra raportului general al consistorului metropolitan, ca senat școlar, care în general se ia spre scoință, apoi la propunerea comisiei congresul decide, ca consistorul metropolitan să ia măsuri ca privire la cercetarea regulată a școlilor elementare și de repetițiune, mai departe să stăruască, ca în școlile comunale, precum și în alte școle cercetate și de elevi ortodoxi, să se propună religia și cântările bisericesci.

Comisiunea organizătoare prin referentul C. Bredicean referă asupra raportului consistorial și actelor privitoare la amânarea congresului. Comisia, pe basa actelor constată, că guvernul nu s'a învoit la ținerea congresului, din cauza mișcării politice a poporului românesc și că consistorul metropolitan a făcut pașii de lipsă pentru obținerea rescriptului prea înalt și a remonștrat contra învinuirii, că congresul național bisericesc ar fi influențat de politică, și propune, ca să se aprăbe pașii făcuți, având încrederea, că și în viitor Archiereii și consistorul metropolitan își vor face datorința în privința acesta.

Deputatul Paul Rotar face la această propunere amendamentul, că congresul să și exprime regretul față de guvern, că a oprit ținerea congresului la timp, pe motive neînțeleimate, și consistorul metropolitan să continue a dovedi această guvernului, ca pe viitor să nu se mai întempe amânarea nemotivată a congresului.

Făcându-se votarea, se primesce propunerea comisiei, ér amendamentul, deși după părerea noastră a fost forte la loc, s'a respins.

Referentul comisiei financiare, dep. Traian Barzu, referă asupra proiectului de regulament despre administrarea afacerilor epitropesci în întreaga mitropolie. Arătând dezvoltarea istorică a chestiunii, începând dela 1868, comisia constată, în conformitate cu părerea eparchiilor dela Arad și Caran-

sebeș și a consistorului metropolitan dela 1886 și a sinodului eparchiei Caransebeșului din anul acesta, că introducerea unui astfel de regulament uniform taie în autonomia singuraticelor eparchii și nu este de folos, cu atât mai mult, că afacerile epitropesci sunt regulate prin normative speciale.

Astfel propune, ca congresul să enunțe, că nu află de lipsă a regula afacerile epitropesci, și prin urmare nu intră în desbaterea specială a proiectului. Desbaterea mai departe asupra acestei chestiuni se amână pe ședința proximală, care se anunță la cinci ore după prânț.

Ședința VII, ținută Vineri, în 24 Mai d. a. S'a continuat discuțiunea asupra părerii comisiei, cu privire la proiectul de regulamentul epitropesc. Cu majoritate de voturi se primesce propunerea deputatului Truța de a-se da simpļu proiectul la sinódele eparchiale proxime spre a-și da părerea, având apoi a se pertracta în sesiunea proximală a congresului.

Cu privire la cererea guvernului despre date referitoare la dotațiunea parochiilor noștri, să iau la cunoscință aprobătoare măsurile dispuse de consistorul metropolitan, ca eparchiile să dea datele cerute, dăr suma, ce ar da guvernul pentru dotațiuni, să o dea autorității supreme bisericesci, susținând noi dreptul de a regula dotațiunea parochială, neadmițând estfel îngriința guvernului.

Bismark și tripla alianță.

Principele Bismark, primind la 23 Mai o deputațiune de 1600 persoane din Lipsca, a răspuns următoarele la salutarea, ce i s'a făcut:

„Victoria dela Lipsca s'a câștigat așa, că pentru întâia óră Germanii din Prusia și Austria au stat umăr la umăr, învingând împreună pe dușman. Sperez, că decât mai târziu va trebui să ne mai luptăm odată, acesta se va întempla umăr la umăr cu Austria“.

În decursul vorbirei sale Bismark făcu amintire de „alianța sfântă a celor trei monarchi“, care, ce-i drept, provocă o grămadă de reamintiri neplăcute, dăr în cari se arată o politică solidară, independentă și iubitore de adevăr contra unei politice silnice și cuceritoare. Pentru-ca și în viitor să putem fi siguri față de domnia spadei franceze, care a fost sdrobotită în lupta dela Lipsca, este de dorit legătura și cu vecinul nostru Rus, căruia de altfel nici nu-i trebuie să i-se împartă interese de forță. Nu înțeleg de ce ar trebui să pismuim noi pe Ruși, séu ei pe noi. Lor le putem da, ceea ce doresc ei colo departe în Asia, și ne putem bucura, decât se vor mulțami cu atât, însă noi n'avem să pismuim nimic la ei, nici ei n'au ce să dorească întru stricaciunea

— Ei lasă Ióne, că doră n'om muri! grăi dănsa.

Și graiu par' că îi era mai întărit.

— Eacă om răbda și astă sēră, și mână de-o vrea Dumnezeu tot așa, până când s'óindura tot el să ne dea o bucățică pentru gură.

— Om răbda, fă nevastă, noi, — bine; dăr păcătoșii aia de copii, ce sunt ei vinovați să rabde, că nu'i vedă cum se uită în ochii noștri de țî-se rupe sufletul?

Muierei par' că i-se învălui pe dinaintea ochilor și mai să cadă.

— Au adormit, mititeii maichii, cu nădejdea c'o să le aducă tăicuțu de mână-care... dișe ea cu lacrimi în grai.

— De mână-care, șueră Românul cu amărăciune — de mână-care! De unde? De la Curte? De la afurisiții aia, cari n'au suflet? Că m'am dus să le cer cu binișoru, să mă fac la ei dator pe viață... Și decât am stăruit și le-am diș și eu, de! ca omul, o vorbă, acolo, nu de rău, ecă sări cu înjurătură boerul și mă năpusti pe ușă cu ghionțur... par' că m'ar

fi prins cu hoție, ori cu cine scie ce alt păcat neierat...

— Mână-le-ar căunii măruntaiele! dișe femeia cu ură. Cum de-i răbdă Dumnezeu!

— Și unde să te duci și năzuesci cu rogu-mă p'în vecini, unde? Că toți se va-etă că n'au. Așa fómete n'au pomenit nici ai bătrâni, de când ci-că sunt ei pe lume! Ce blestem o mai fi și asta! Am întălnit pe nea Vasile Proștu, cum îi diș; era prăpădit sēracu; și el pățise ieră la curte, ce am pățit eu ați. Nu mai sciu Românii ce să faca... Incalte nu ne ia Dumnezeu sufletele, să nu mai pătimim? Și nici de muncă nu mai e la Curte, că tot te-ai mai ajunge cu câte ceva de p'acolo...

Atunci s'auđi un scăncit de copil în casă.

— Eacă, se deșteptă Gheorghită... Aoleu, ce'i dăm băiatului, mititelu, ce'i dăm!

Și biata nevastă, așa tot vătându-se, dădu fuga în odae.

— Maică, 'mi e fómă... să auđi copilul, că plânge... N'a venit tăicuțu?

— O se vie, maică, o se vie, prinse a căuta muma să-l îmbuneze.

De o dată Ion să ridică. Plânsetul băiatului îl arse în suflet.

O croi pe pórta, ca un nebun.

— Unde te duci! se auđi din urmă glasul speriat al femeii.

Ion dădu din mână și se duse înainte ca glonțul.

... ..

Ce-i drept, märe, era o fómete cumplită.

De cu primă-vară holdele rideau sórelui, ce le da viață. Și rideau de bucurie și de nădejde și fețele Românilor.

Și numai ecă se porniră într'o bună dimineța, după craii nou, ploi și ploi de par' că să spărsese cerul și nu mai putea Dumnezeu să-l cărpască la loc, cu nici un chip.

De plivit grău nici era vorbă; de arat la porumb nici prin gând să-ți trecă; de chibzuit cu ovășur și orzur pace bună!

Rapița se cam fuduli ea nițel, că par' că'i creștea inima la plóe, dar apoi prinse a putređi, decât se făcu lăcoviște în ogorui.

Grăul, tot așa, începă să piară; lanurile se arătau cu pete, pete îngălbenite, pe care apoi s'aședa noroi și făcea locul negru.

Riturilor le veni și lor peste mână de atăta apărie năvălită în albiile lor, și nu se mai putură cuprinde între maluri.

Luncile ajunseră lacuri și grăul pașiște peștilor.

Er când câte o clipă două sórele străbătea printre ai nori furioși, mânăhitoare privilește lumina.

Și atunci, de jalea câmpurilor, fugea erăși între norii, cari se aședau trambă de pânză și se storceau fără contenire.

Șoselele să defundaseră; drumurile ajunseseră făgașuri. Nici chip să mai pótă porni carul pe unde-va.

Nu mai întălniai decât fețe posomorite; nu mai auđiai decât blăstămuri.

Er în vremea asta, munca sta, brațele stăteau; gurile sfirșiau, fără să vadă aducându-se la loc ale trebuincioasei casei.

Acuma chip să luminase, după o lună și mai bine de potop.

Dăr locurile se scurgeau cu încetul;

noastră. Țăta de ce aș dori eu, ca să păzim pacea spre Orient și între statele monarchice, însă nici decât spre paguba rapoarturilor în care stăm față cu Austria, nici spre stricăciunea rudirei cu Austriacii. Răs-bóiele orî revoluționare între numite state monarchice, ar face să pierdem mai mult, decât am câștiga. Ceea ce un stat mai mare ar pute răpi dela altul, nu poate oăde în cumpănă față de valórea, ce o reprezintă într'un stat necesitatea păcii și domnia legală.

Bismark are mereu mândărime de limbă și cu tóte că stă c'un picior în grópă, totuși nu poate să se suferă a nu-și da pe față ura față de nobilul popor frances.

Foile italiene despre noi.

Cu bucuriă constatăm din nou, că frații noștri italieni și foile lor se ocupă adeseori de starea noastră a Românilor asupriți.

„La Riforma“ din Roma și „La Stampa“ („Gazzetta Piemontese“) din Turin publică în numerii dela 17 Mai lungi telegrame despre ultimul proces de aderențe sub titlul: „Noie condamnări maghiare contra Românilor din Transilvania“.

Alt diar: „Verona Fedele“ (Verona) publică în numărul său dela 11 Mai o amenunțită recenziune a broșurii d-lui Roberto Fava: „Gli Ebrei in Romania“. Arătând cum autorul face cunoscută falsitatea aserțiunilor deputatului Bloch, care încercă a justifica operațiunile ovreilor țintite spre paguba unui popor, care e resolus a-și apăra naționalitatea sa, recensentul încheie astfel lucrarea sa:

„Ne bucurăm dimpreună cu autorul de lucrarea sa seriósă, făcută într'un triumfarea adevărului și justiției, și dorim, ca argumentele sale să fiă luate în considerare și studiate pentru a-se sci odată, oă stările din România sunt ordinate după drept și justițiã“.

Despre cestiunea cu Banffy și Agliardi diarele italiene, firesce, scriu fôrte mult.

Presă catolică întregă cestiunea o reduce la ura francmasonilor, de cari în Ungaria sunt fôrte mulți. „Verona Fedele“ de exemplu, espunând într'un primarticol starea cestiunei, dice despre răspunsul lui Banffy dat la interpelația lui Terény următoarele:

„Minciuna massonică a rănit în pept pe un bun soldat, pe un adevărat gentilom, care însă n'a venit nici decât în confuziune (Kalnoky), ci a publicat în „Pol. Correspondenz“ o notă fulminantă, prin care a desmințit pe Banffy și a declarat, că ministrul ungar s'a dovedit de ignorant și în cele mai elementare norme ale diplomației“.

„La Libertà Cattolica“, diarul din Neapol scrie (în numărul 102, dela 6 Mai) an-

XXIX) cam următoarele despre Iancu și monumntul lui, care a atras „vestita“ ordinațiune a lui Perczel: „Cam acum un an, tinerimea română din Transilvania concepă nobila ideie, ca să pună o cruce de piatră la mormântul, care acopere rămășițele pămâtescilor ale lui Avram Iancu în modestul și necunoscutul cimitir al satului Tebea, pentru ca generațiunile din viitor să scie, unde repausăză osemintele eroului, al cărui nume va rămâne nemuritor în istoria Transilvaniei“. În pasagiul următor descrie rolul lui Iancu la 1848, cum a luptat de eroic contra rebelilor, cum din început până la sfârșitul revoluțiunei a rămas fidel dinastiei, actualului Impărat și Rege, care la și distins prin crucea de cavalier al ordinului Fr. Iosif.

„Astădi însă — continuă articolul — în Ungaria e un delict de înaltă tradare a pune în memoria acestui bărbat un monument. Întru adevăr ministrul internelor, domnul Perczel, a emis în zilele acestea un ordin, care dice“ (Aici se publică întregă ordinațiunea, relevându-se prin litere curcive pasagele marcante). La frasa ordinațiunei „... aceluia, care și-a tradat patria“ autorul articolului pune următoarea notă subliniată: „A chi? Al suo legitimo sovrano?“ (Cui i-a tradat'o? Suveranului său legitim?)

„Țăta cum guvernul maghiar a ajuns să pedepsescă și să persecute din oficiu memoria unui bărbat, care a luptat cu cel mai mare eroism și cea mai profundă abnegațiune pentru cauza legalității și a dinastiei imperiale!“ Astfel esclamă autorul, făcându-și reflecșiunile la ordinațiunea lui Perczel. După ce comparăză acăsta ținută a guvernului față de Iancu, cu cea față Kossuth, încheie astfel: „Incă câți-va au înaintea pe calea apucată, apoi monarchia austro-ungară nu va mai fi decât o amintire!“

Articolul e intitulat: „L' anatema del signor Perczel contra la memoria di Abramo Iancu“.

Din Blășiu.

Câte-va momente înainte de-a pune diarul sub pressă, primim din Blășiu următoarea împărtășire:

Blășiu, 24 Mai (séra 7½ óre). Preoții Maramurășeni, cari au sosit cu trenul dela amedi, purtând o sfântă venerațiune cătră „Câmpul Libertății“ s'au dus de-au încunjurat piatra epocală din mijlocul lui. Pe când un vântuleț lin se juca cu albul pâr al venerabililor preoți — ca dintr'un siugur glas răsuna o strofă din imnul național „Destép-tă-te Române“ și lacrimi de nespuse bucuriă și entusiasm se vërșă pe barbele lor albe.

Doi gendarmi însă venind din partea contrară a Câmpului, înarmați până 'n dinți alergară nebulnesce spre grupa de preoți, cari se întorceau spre oraș, unde așteptau alți doi poterași. Preoții au fost ajunși numai în mijlocul orașului și astfel n'au putut să-și desvólte gendarmii bravura.

De-ocamdată lucrurile au rămas la atât. Că ce va fi mâne nu sciu. Destul, că exordiul e „minunat“ și pe placul șoviniștilor neimpăcați.

Procesul țărânului Dordea.

Miercuri s'a ținut la tribunalul din Sibiu pertractarea finală în procesul, ce i s'a ținut bravului țărân Dordea din Bungard, lângă Sibiu, pe motivul, că ar fi lădat o faptă urmărită de lege, când la gara din Sibiu a salutat, în numele țărânilor eșiți spre întempinare, pe gazetarul Septimiu Albin, care se întorcea din temnița dela Seghedin.

În numărul trecut de Duminică am făcut amintire despre acest proces la loc de frunte al fôiei noastre. Astădi însăsemnăm, că procesul pertractându-se Miercuri, acusatul avu de apărător pe distinsul avocat român Dr. Amos Frâncu, și după acusa procurorului și apărarea plină de argumente a apărătorului, tribunalul a condamnat pe Dordea la 100 fl. pedepsă în bani.

Acusatul încă a ținut o vorbire frumoasă și plină de înalte simțăminte naționale, pe care o reproducem în întregul ei aici:

Faptul, pentru care sunt tras astădi la bara judecătii, se reduce la un simptom, ce 18 vécuri de-a rândul a stăpănit viața poporului român, și acesta este: că țărânul român a fost și este una cu inteligența românescă, eșită din mijlocul său, ce se încăldește pentru durerile și aspirațiunile poporului românesc, luptă și suferă pentru aceste.

Este și firăscă legătura trainică între opinea română și inteligența eșită din opinea, pentru-că sângele apă nu se face și pentru-că niminea nu înțelege așa suferințele și lupta necurmată pentru libertate, ce o pörtă țărânul român, ca inteligența românescă, care luptând și suferind, pârtașe fiind tuturor durerilor țărânului român, vécuri de-a rândul a ținut și, durere, și 'n acăstă epocă de libertate muncesce necurmat, chiar cu prețul vieții și libertății personale, să aline durerile poporului român.

Și multe sunt, Dóme, durerile acestui popor. Tóte aceste dureri rezultă mai pe sus de tóte din principiul, ce secolii de

rușine de-a rândul a fost inscriș în legiurea acestei nefericite țări, și care, deși șters din lege, se aplică până 'n ziua de azi față de țărânul român.

Principiul, că țărânul român *nec ad libertatem natus, nec ad libertatem creatus*, — (nici născut în libertate, nici chiămat pentru libertate... Aici președintele îndrumă pe acusat, să nu se abată dela obiect și-l amenință cu detragerea cuvântului.)

Acusatul însă continuă mai departe dicând: ...ci bun este numai a plăti dare și a da soldați.

Țărânul român însă nu vré se aibă numai datorințe; sătul de atăta împiliri, el cere să se vindece ranela trecutului, să 'i se dea drepturile, ce-i compet în sfatul țării, în justițiã și administrațiã, să 'i se cruțe cele unei sfinte moșteniri: *limba și legea*... (Aici din nou îndrumăză președintele pe acusat, să nu se abată dela obiect. Acesta însă continuă:) ... Acestea le cere țărânul român. Acestea le reclamă în numele său inteligentul român, ca conducător al poporului, și fiind glasul inteligenței luptătoare vocea poporului, e firesc, ca lupta domnului român să fiă salutată cu căldură de țărânul român...

Președintele: D-ta nu te abate dela obiectul acusei, la cas contrar, de mai continui astfel, îți detrag cuvântul.

Acusatul Dordea... Din tóte cele de până aci se vede, că fapta mea, de a fi dis câte-va cuvinte frățesci unui gazetar român eșit din temniță, nu poate să însemne, că aș fi lădat pe gazetarul român pentru vre-o faptă anume, ci a însemnat numai, că 'i se deschide inima țărânului român față de gazetarul, ce-a luptat și suferit.

Nu poate deci să fiă vorba, că aș fi vrut să laud o faptă anumită a gazetarelui salutat prin mine, pentru care va fi fost judecat, cum dice d-l procuror, de óre-ce eu viu dela sate și trăind lângă córnela plugului, nu am scit pentru-ce causă s'a tras în judecată d-l Albin și nici că puteam sci, deóre-ce în 10 ani amarnic trecuți au fost aproape 50 de procese politice și trebuie să fiă cine va procuror, dér nu țărân, de-a le pute ținé în sémă.

Adênc îngrijată de aceste prigoniri, țărânimea română eșită în calea unui gazetar român cu gândul s'arate, ce mult ține la luptătorii săi.

Adunați în acest gând mii și mii de țărâni români, m'au îndemnat să rostesc acele câte-va cuvinte de bine-ventare față de un gazetar român, și eu, împlinindu-le dorința, declar încă-odată, că mé simt fericit de a fi fost organul lor și sunt convins ađi, ca și atunci, că pe țărânul român nu-l vor despărți de luptătorii săi nici zidurile temnițelor!

lanurile în mare parte erau potmolite; grânele stricate.

Orî încătrău își învërtea ochii, prăpăd; un oftat lung și greu își-se urca pe coș din adêncul rărunchilor.

Vremea mai de tot trecută pentru porumb; ér sórele par' că 'și pierduse vloga, așa usca de încet ogórele.

Din multe părți ale țerei sosiau vești de desnădejde, că precum și p'acolo se deslanțuiseră urgie la fel.

II.

La câte-va linii mai departe de casa lui Ion Tabără șede Ilie Gazdă.

Ii dicea lumea așa, fiind-că într'o vreme fusese ci-că gazdă de ómeni buni de ăia cu cinstea chióră și cu mâna în punga altuia.

Ci-că 'l prinseseră atunci pe Ilie cu mâța în sac, dér mi'l scăpase nuș-care avocat d'ăia, care te ghilește la tribunal și te întorce acasă pânză albă, ca lumina.

Ilie prinsese minte și să făcuse iarbă înflorită la casa lui, toți să minunau de

dênsul; — nime nu 'l cosia, nime nu 'l păștea.

Ilie să ducea la biserică și se închina de câte ori se închina popa, orî dascălul; aprindea luminări la icónele mari, da le-turghii Duminica, sêrbătórea; chema pe popa se-i facă acasă sfeștani, ér la Sft. Ilie făcea praznic mare. Atunci îi intrau și lui rudele în casă. În colo, nici o data.

Să fi dat el cui-va un ciur de mălai? Dóme păzesce! Să fi primit s'asulte nevoia cui-va? Dêră!

Nici cu amanet, nici pe datorie curată nu întindea nimênui un fir de pai, un bob de grâu, un grăuncior de orî ce-o fi fost.

La cărciumă se ducea, nici vorbă; grăia însă numai cu ăia ai Regiei, cu Popa, cu logofătu moșiei; une ori, și asta rar, cu vr'un fruntaș, doi din sat.

Când venia arendașul dela tîrg, Ilie căta să i-se întempe în cald, ca să-i tragă plecăciune multă, și fiind de altmintrelea se pricepea Ilie la ale plugăritului, arendașul se cam sfătuia cu dênsul asupra pusului porum-

bului ori a locurilor mai potrivite pentru grâu seu pentru alt-ceva.

Neica Ilie era ca un fel de boer al satului, care numai cu fețe procopsite se îndemna la vorbă.

E un Român nalt la trup și din belșug zidit.

Capu lui par' că e un pepene uns cu miere și tăvălit p'in fulgi, așa de tuns ce să pörtă și așa de albi ce 'i sunt perii.

Mustața grósă cât două vrăbii să ridică răsucită cu fudulie de amêndouă părțile gurei.

Căutătura 'i-e nu prea veselă și gura nu prea dată de glume.

Îți cam venea să-ți scoți căciula când îl întelnieai, că e chipos, al naibei!

Și-i dădeau bună rumâni, decă nu era chip să se facă că nu 'l ved, dér încolo îl cam injurau, unde nu se puteau cu nimica îngrădi pe lângă dênsul.

Casa lui Ilie Gazdă, e de cărămidă, cu ferestre mari, cu brăuri albastre și înflorite pe ic-colo din mistrie. Are vr'o patru odăi despărțite printr'o tindă cu vatră în fund.

În ele curățenie și numai lucruri mândre ieșite din răsboi și din mânila muerei, care era o harnică și jumătate.

Ea, chip, nu se ținea așa de fudulă, ca Ilie, dér era nedarnică tot ca el.

Curtea totdeuna le era plină cu trebuincioșele pentru casă și celarul cu unelte bune pentru câmp.

Aveau numai dece pogóne de loc și ce scoteau din ele era pentru nevoia casei și a vitelor: grâu, porumb, ovés, pentru cai, nutreț pentru boi și vacă. Dacă-i prisosia ceva, vindea la stringătorii precupeți. Cu curtea arendașului, ca și cu locuitorii, nu voiau să aibă socotelii de nici un fel.

Atăta dóră, la pogónele lor, cât aveau în clin și 'n mănecă cu câte-va fete din sat, ca să le ajute la muncă.

Doi băeți ai lor stăteau tótă vremea la tîrg în școlii: unu la a militarăscă, alalt la a de poduri și șosele: și erau sirguitori și cuminti băeții. Când veniau în vacanțe acasă mai nici să simția satul de dênsii.

Èr când îi vedeai, numai p'amêndoi

SCIRILE PILEI.

13 (25) Mai.

Congresul bisericeii sârbesci. Cetim în „Magyar Hirlap”, că ministrul președinte unguresc a trimis Majestății Sale actele necesare pentru convocarea neamănată a Congresului bisericeii sârbesci. Congresul se va ocupa între altele cu implerea scaunului episcopesc gr. or. din Buda, post devenit în vacanță după morțea episcopului Arsenie Stoicovici.

—o—

Lueger contra Maghiarilor. Dr. Lueger, nou alesul subprimar din Viena și cunoscutul deputat antisemit, a ținut Luniă trecută o vorbire la o adunare electorală, în care amintind mai multe cestiuni, în fine și-a spus despre Maghiari următoarele: „Ceea ce se întâmplă în Ungaria, la noi nu se poate întâmpla nici odată. Nu se poate întâmpla, deoarece noi avem o partidă tare și conșcie de sine, care nici când nu va permite să intre în patria noastră mișei, de care la tot pasul dai în Ungaria”.

—o—

O epistolă interesantă. Neguțătorul Alexandru Steiner din Biserica-Albă a trimis cu finea lunei Februarie o epistolă la adresa ministerului de rebel japonez, gratulând în aceea pentru învingerile raportate asupra Chinezilor. În 17 l. c. Steiner a primit la epistola sa următorul răspuns: „Ministre dela Guerre — Cabinet du Ministre. Tokio în 27 Martie 1895. Domnului Alexandru Steiner, în Biserica-Albă, Austro-Ungaria. Incredințat din partea ministrului de rebel împărătesc japonez, îmi exprim cea mai adâncă mulțumire, pentru gratularea pristinescă a D-tale la învingerile raportate de armata noastră. Te salută colonelul O. Yamanouchi, șeful cabinetului ministrului de rebel împărătesc japonez”. — Răspunsul e scris în limbă germană corectă și s'a pus pe postă în Tokio la 1 Aprilie cu o marcă japoneză. În 5 Aprilie a trecut prin Yokohama și în 17 Mai a sosit în Biserica-Albă, deci i-a trebuit 1½ lună, până ce a ajuns la țintă. Faptul amintit dovedește din nou, că Japonzii sunt oameni foarte curțeneți.

—o—

Muscele columbace, cunoscute ca foarte periculoase în mușcarea vitelor, au năvălit înainte cu câte-va zile valea Mureșului și mai ales locurile de pășune, așa încât țărani sunt siliți așa țină vitele acasă în grajduri. Până acuma mai multe vite au perit în urma mușcăturilor.

—o—

Medici români la băi. D-l Dr. G. Vuia și-a început practica sa de medic la Băile-Herculane (Mehadia). De-asemena d-l Dr. I. T. Mera și-a reînceput activitatea de medic balnear la Karlsbad (Marktplatz „Tempel”).

—o—

Inghetăt în Mai. Din Agram se anunță, că în nopțea de 16 spre 17 l. c. a căzut

în ținutul acela multă zăpadă. Doi locuitori țărani din satul Gracani voră să meargă la târgul din Stubița. După-ce ei însă nu se reîntorseră nici a doua zi se porniră oamenii să-i caute. Pe unul dintre țărani, cu numele Maleț, îl aflară în fine mort într-o pădure. Mai întâi sătenii crezură, că a fost omorât, dăr comisiunea judecătorească, ce ieși la fața locului, constată, că Maleț a murit înghețat de frig. Celuialalt țeran dispărut până acuma încă nu i-au dat de urmă.

—o—

Epidemiă de tifus. Intre poporul și muncitorii dela căile ferate din comitatul Maramureșului grasază epidemia de tifus. Lipsa de medici și bucatele rele de nutrire promovăză lățirea bolii. De-ocamdată s'au construit barace pentru bolnavi lipsiți de ajutoare.

—o—

Avis. La biroul camerei comerciale din Brașov se poate ceti escrierea de oferte a direcțiunii căilor ferate ungare pentru liferare de traverse. Terminul înaintării ofertelor este până la 20 Iunie a. c. — Tot la acel birou se află și consemnarea articolelor de lipsă pentru corpul XII de armată de periōda 1895/6.

NECROLOG. Leo Popescu, proto-presviter și paroh gr. or. la biserica catedrală din Cernăuți, decorat cu crucea de aur pentru merite etc., a răposat în 8 (20) Mai a. c. la 10 ore seara, în etate de 57 ani.

Imormântarea rămășițelor pământene ale scumpului defunct s'a ținut Joi în 11 (23) Mai a. c.

Cernăuți, în 9 (21) Mai 1895. M. U. Dr. Modest Popescu.

Pământul nostru.

Sub acest titlu diarul bucovinien „Deșteptarea” publică un șir de articoli, în cari arătând din istoria strămoșilor casuri concrete. dă Românilor bucovineni învățături despre păstrarea pământului. Astfel numitul diar, în numărul să dela 1/13 l. c. amintind despre luptele cu Turcii din secolul al 17-lea, la cari au luat parte și domnitorii *Duca Vodă* al Moldovei și *Șerban-Vodă* al Munteniei, spune, că *Duca-Vodă* la reîntorcere din bătălie află tronul său ocupat de *Petricicu-Vodă*, prietinel Polonilor. Din luptele, ce au urmat acum între acești doi domnitori se ridică figura măreță a logofătului *Miron Costin*, care conjura pe ostașii săi să nu dea pământul strămoșesc în mâinile străinului. Etă cum descrie „Deșteptarea” acest fapt măreț, nobil și demn de un adevărat Român:

Intr' aceea pe tronul lui *Duca-Vodă* din Iași se puse *Petricicu-Vodă* cu ajutorul Polacilor. *Petricicu*, cum a audīt, că *Duca-Vodă* este la *Domnesci*, îndată a tri-

mis asupra lui oște, ca să-l lovască. *Duca-Vodă*, înțelegând acesta a adunat pe boerii săi și oștea sa, ca să se sfătuiască ce-i de făcut. Primejdia era tare mare, de ore-ce oștea policescă sosise sub zidurile cetății *Domnesci*, pe când *Duca* cu ai săi ținea încă sfat de războiu. Și era mai mare puterea dușmanilor, decât a lui *Duca-Vodă*, dără cu toate aceste logofătul *Miron Costin* a dat sfatul, că *Duca* să nu se clintescă nicăiri din *Domnesci*, fiind-că cei ce vin asupra lui sunt nise tălharī.

„Ce putere au ei să vie asupra Măriei tale?” — așa diše *Miron Costin* către domnitorul său, și apoi întorcându-se către ostași le strigă: „Nu dați copii, nu dați locul acesta, nu dați pământul nostru, că el este frământat cu sângele moșilor și strămoșilor noștri!”

În clipita aceea, când pământeni moldoveni erau să-și pue pepturile înaintea glonțelor și baionetelor dușmane, când ostașii lui *Duca* aveau să stea față în față cu morțea, și morțea îi aștepta pōte și pe domnitor și pe boeri, boerul și logofătul *Miron Costin* nu gândesce la primejdia morții, ci gândesce cum să-și apere pământul. În gândul lui *Miron Costin* era așa-dără lucru mai ușor și mai de cinste să mōră de arma dușmanilor, decât să vadă pământul țării sale încăput pe mâinile dușmanilor. O, scumpă și sfântă dragoste de pământul strămoșesc! Tu ai făcut, ca nemul român să-și păstreze viața prin atâtea sute de ani de chinuri, și tu dragoste de pământul strămoșesc ești menită să păstrezi și de acum înainte viața poporului român!

Nu dați copii, nu dați locul acesta, nu dați pământul nostru, că el este frământat cu sângele moșilor și strămoșilor noștri! Acest glas puternic și dătător de viață străbate și astăzi, după vr' o 200 de ani, din mormântul iubitorului de nemul său și de pământul țării sale, *Miron Costin*, și strigă și la urechile tuturor Românilor bucovineni: Nu dați fraților, nu dați străinilor nici un petec nici o palmă de loc din grădinile și din țările voștre, nu dați moșiile voștre, nu dați pământul nostru românesc, că el este frământat cu sângele moșilor și strămoșilor noștri!

În fața primejdiei morții, în fața armelor dușmane era *Miron Costin*, când a strigat acele cuvinte sfinte ostașilor români; în fața primejdiei morții, în fața armelor dușmane am fost și noi Români bucovineni timp de peste 100 de ani de când suntem în împărăția Austriei, deși în timpul acesta n'am avut războie în țera noastră. Da, n'am avut războie cu puci, cu tunuri și cu săbii, am avut însă războie cu viața, că și viața este războiu. Buni peste fire de inimă cum suntem, ne-am făcut milă de tot străinul, l-am primit și l-am oploșit în mulțime de sate de ale noastre și în orașe, fără să băgăm de seamă, că străinul, incubat odată într'un loc, trage pusderie de străin după sine, se lățește ca pe-cingenea, ne incalcă și ne îndușă limba,

ducând așa pustiirea în o mare parte a țării noastre, unde cu perderea limbei am perdat și pământul.

Nu mai puțină stricăciune ni-a făcut și prostia noastră. Ne-am ferit, ca de ciumă de lumina școlii, și străini fără suflet se întreceau din răspuseți să ne întunece cu totul și puțină minte neșcolită, ce o aveam. Că ce era până nu de mult în țera noastră potopul bulercărilor fără margini, de care gâtul mai fie-cărui Român ardea, ca de un foc al iadului? Nu era acel foc menit să stingă mințile și averile creștinilor noștri? Veniți mei, că vă dăm bani cu carul, ca să vă cumpărați averi, să vă întemeiați gospodării — așa striga hoțesca bancă rusticală din *Galizia*, și bieții năucī de Români bucovineni au alergat cu droia, până ce la urmă cu droia și-au vedūt străngul pus în gât, și-au vendut adecă casele și moșiile vendute la dobă. Și așa noi cu bunătatea noastră de inimă, cu bulercăriile, cu împrumuturile de bani de pe la bănci străine și cămătarī străini, cu ferirea de lumina școlii, cu nepăsarea de dragălașa noastră limbă, apoi mai cu lenea și cu alte păcate, cu aceste arme slabe am fost bătuti de armele șirlicurilor străine în timp de peste 100 de ani de pace așa de tare, încât astăzi cu greu să mai afli în *Bucovina* un oraș și sat românesc, în care n'ar stăpâni pământuri și străini de tot felul, pământuri, cari odată au fost numai ale Românilor. Ast-fel străinii, înmulțindu-se într'un loc, și-au făcut biserică străină, și-au adus preot străin, și-au făcut școlă străină, au lătit între oamenii noștri datini și obiceiuri străine, și așa tot străin și străin a curs puhoiul străin, până ce după o vreme capul Românului nu s'a mai vedūt dintr'ensul.

Laudă Domnului, astăzi puhoiului străin i-s'a mai pus stavilă. Bulercăria și fliușcăria putem dișe, că am curmat-o, și a da Dumneșeu, că vom curma-o cu totul; de împrumuturi pe la bănci străine oamenii noștri s'au mai întercat și prin unele sate Români au prins a avé inimă și pentru școlă. Dără încă multe, tare multe lucruri avem de făcut, ca să ne îngrădim viața cu totul de puhoiul străin. Nu uitați fraților, că între aceste lucruri cel mai de căpeteniă este păstrarea pământului. Un milion de bani să-ți dea străinul pentru o palmă de loc, tu Române să-i răspunzi: N'am giupâne, n'am pentru dumeta, pământ de vendut, du-te de cumpără unde te-a îndrepta Dumneșeu, că pământul meu este frământat cu sângele moșilor și strămoșilor mei!

Literatură.

Monografia comunei bisericesci române gr. or. din *Sânpetru*, protopresbiteratul *Brașovului*, de *Toma Frateșiu*, paroch în *Bacifulu* (Săcele) cu portretul bine reușit al veteranelului paroch *Nicolae Frateșiu*.

Tot de același autor a apărut:

Monografia comunei bisericesci române gr. or. din *Bacifulu* (Săcele), protopresbiter-

fi vedeai, și pe partea pădurei, p'în zvoii, orī călări ducându-se cine scie pe unde.

Neica Ilie era năcăjit acuma și dēnsul, ca și lumea alaltă: pogonele lui, cari veneau pe marginea pădurei, erau inecate de nu le puteai da de urmă.

În asfințit, el și muerea stau pe prispă.

— Și nu se mai scurg locurile... grăesce dēnsa cu nēcaz.

— Dēcă nu se îndură Dumneșeu cu noi... răspuse Ilie cu căutătura spre apusul încins c'un brău de nori sângerii.

— Nu vedi la asfințit? Er semn de plōe.

— Bine, că avem din anu trecut, ce ne trebuie... că mare lipsă e în sat, la toți, grăi muerea și oftă.

— Avem, nevastă, da uite e rău, când cheltuesci din ce ai și nu pui nimic d'oparte. Eacă, da ce o fi vrēnd Ion Tabără?

Ce e drept, chipu desnădăjdut al lui Ion se ivise la pōrta lui Ilie Gazdă ca un semn de morțe în inima fricosului.

Că așa i se năluci lui Ilie, când îl zări pe Ion. Pe loc îi trecu prin gând, că la cerut pornise dēnsul. Greu îi venia lui Ilie și să-i dea, greu îi venia și să nu-i

dea, fiind-că uite, îi făcuse și Ion o dată un bine.

Nu-l putea uita binele ăsta, numa' îi venia, nuș' cum, peste mână, să cunoască și să întorcă bine pentru bine.

— Impinge mai tare, Iōne, îi strigă muerea, leica *Dobrina*.

Ion se opinti vērtoș. Să ținea ea, și pōrta, nu-l vorba, dăr și Ion nu mai era în puterile lui.

— Alērgă leica *Dobrină*.

— S'a umflat de plōiă multț, bat'o Dumneșeu, grăia dēnsa ș'o deschise.

Ion, cu fața pierită, cu ochii rătăciți, nu grăi nimica, trecu pe lângă dēnsa, ca un lunatic și merse de se trânti pe prispă lângă Ilie.

Aci icni câte-va clipe, cu capul plecat pe pept, cu brațele atârându-i.

Muerea se apropiă mirată; Ilie se uita la Ion, nu cu suflet milos, dăr cu gândul, că trebuia să-i dea ceva, fiind că l vedea prea din cale afară chinându-se.

— Da ce ai, mă Iōne, îl întrebă leica, ea întâi, cu ochii la Ion, dăr și cu ochii la Ilie, pe care l scia hain.

Ion ridică la dēnsii ăl chip supt de fōme și de gânduri amare.

Dōmne sfinte, te înjunghiau la inimă căutăturile lui.

Lui Ion prinseră a-i curge lacrămile și atăta putu rosti încet, dăr sfișietor:

— Murim de fōme...

Leica *Dobrina* se cutremură de înflorată ce fū. Ilie se ridică roșu la față, cu ochii turburi: trebuia să-i dea...

Da dēcă 'i-o da, care va să dișă se cunoscea dator lui Ion, și dēnsul nu voia să se cunoscă dator nimērii.

Leica *Dobrina* prinse a căuta miloș la Ilie. Il întrebă din ochi, dēcă să se repedă și să se întorcă din casă cu pōla plină.

— Vremuri grele, Iōne, rosti Ilie cu posomorire. Ni's pogonele inecate; n'avem nici noi.

Leica *Dobrina* se înfloră, dăr acum de grōză. Prea era fieros la inimă Ilie ăsta la ei.

Ion par'că audi, par'că n'audi... I-se învėlu pe dinaintea ochilor numai și rămase nemișcat o clipă.

— Păi, dēcă n'aveți... șopti dēnsul și par'că-l urni d'odată nise puteri ascunse, că porni repede, ca o pētră aruncată cu praștia.

— Dōmne, Ilie, grăi muierea... Tot avem mai mult, ca dēnsii... și nu era să-i dăm tot...

— Ei, chiamă-l dracului și-i dă... numai să nu ved eu...

Ilie fugi în casă; *Dobrina* alergă după Ion. Însă nu-l mai vedu, și rămase în pōrtă furată de gânduri de părere de rău și de milă.

Pe urmă ecă'o închide pōrta și fuga unde 'și va avé ale casei; umplu un ciur cu mălai, legă în șorț cēpă, o bucățică de pesce sărat și o sbughi pe pōrtă fără să se mai uite înapoi.

III.

În sat, cam spre capătul liniei a pātra, de unde eșiai în câmp, e o grădină plină de toate bunătățile pământului.

E grădina unui călugăr, care vecuia în sat de pe vremea lui *Cuza-Vodă*.

Călugărul ăsta avusese odată, ci-că bănet, nu glumă.

ratul Braşovului, cu portretul binereşit al protosincelui arhiepiscopesc Nicanor Frateşiu.

Aceste două monografii au o importanţă deosebită pentru noi, pentru-că în ele, pe lângă alte lucruri istorice de însemnătate, se dau pe scurt şi precis o mulţime de date din viaţa bisericii şi a scolei române din cele două comune amintite. Aceste date sunt de mare folos pentru istoria bisericii noastre şi a scolei. Dacă s'ar aduna din fiă-care comună românească astfel de date, câtă lumină nu s'ar arunca asupra trecutului scolelor noastre confesionale şi asupra bisericii noastre. În cazul acesta zelosului învăţător din Bănat, d-lui Iuliu Vuia, care se străduiesc atâta de mult de a face *Istoria scolelor noastre româneşti*, i-s'ar înlesni foarte mult lucrarea sa destul de momentuoasă, d'ér foarte greu de adus la îndeplinire în împrejurările actuale.

Recomandăm cu toată căldura şi altor stimabili preoţi a urma exemplul vrednic de laudă al părintelui Toma Frateşiu. Bine înţeles, aceia, cari ar pute face Istoria nu numai a comunei bisericesti, ci şi a celei politice, cum s'a încercat a face d. e. harnicul paroch din Codlea, d-l Iosif Comanescu, ar aduce un folos şi mai mare istoriei nemului nostru.

După acestea lăsam să urmeze câteva date din trecutul bisericii şi scolei române din Sânpetru.

Comuna bisericescă română gr. or. din Sânpetru datéză dela anul 1781. Înainte de anul acesta nu se găseşte date. Biserica a fost ridicată şi înfrumuşată de jupânul Hagi Şandru şi soţia sa Paraschiva, fost neguţător în cetatea Braşov şi cu fiul săi. Ca preot al acestei biserici dela început până la anul 1795 a funcţionat Ion Neagoe. Un an de zile a fost administrat de parochii din Herman P. Popoviciu şi I. Teodoroviciu. La 1796 a urmat Ion Bucur. La 1813 a urmat parochul Irimie Crangă până la 1819 şi de aci până la 1840 parochul Ion Crangă. La anul 1840, Ianuarie 26, a urmat ca preot actualul paroch Nicolae Frateşiu. Cu venirea d'ensului în parochia, comuna bisericescă română Sânpetru şi ia un alt avânt în toate direcţiunile bisericesti, scolare şi economice. La anul 1854 casa de scolar, care îi servia ca cuartir, fu renoită şi redată prin stăruinţa sa comunei bisericesti spre a o folosi ca scolar. La 1873 a ars această scolar. La 1874 s'au esoperat dela comuna politică 8 jugere arătură şi fânaşe din pământul comunal. În anul 1875 a esoperat tot dela comuna politică suma de 2591 fl. pentru ridicarea unui alt edificiu scolar. Pe urmă s'a mai luat un împrumut de 1000 fl., care la 1885 s'a şi plătit; din sumele amintite s'a ridicat scolar din Sânpetru. La 1879 a mai primit, în urma unui proces cu Saşii, 5 jugere de pământ pentru fondul bisericii. La 1881 a esoperat tot dela comuna politică 10 jugere de pământ. Aşa că acum biserica posedă o avere de 25 jugere arătură şi fânaşe cu un venit anual

cam de 500 fl. La 1889 a esoperat dela comună suma de 700 fl., care sumă s'a alipit la fondul bisericii numite. În urmă a mai esoperat dela comună un loc pentru cimiter.

Acum veteranul paroch N. Frateşiu trăiesc în retragere, având peste 70 de ani, bucurându-se de rodul osteneşilor sale.

I. Darius.

Memorii din 1848/49 de Vasile Moldovan, broşură elegantă, de 11 côle, format 8°. Preţul unui exemplar e: 50 cr. seu 1 coronă, plus 5 cr. porto postal; pentru România şi străinătate 1 franc 50 bani. Comandele se pot face la adresa: Traian H. Pop, publicist, Braşov (Brassó) seu la administraţia „Gazetei Transilvaniei“.

În tipografia „A. Mureşianu“ din Braşov a apărut: **Povestiri economice** despre grădinarit, economia câmpului, vierit şi pădurit, de Ioan Georgescu. O carte foarte folositoare pentru plugari, scrisă în stil uşor de priceput. Cartea are 136 pag. şi costă 25 cr. De vânzare la tipografia „A. Mureşianu“ în Braşov, şi la autorul în Scorei (p. u. Alsó Porumbák).

„**Prietinul sâtenului român**“. Aceasta este titlul unei frumoşe colecţiuni de „sfătuiri în formă de dialog pentru elevi şi adulţi, compusă de Ioan Pop Reteganul. Cu un adaus de poezii alese“. Această cârticică conţine vre-o 13 dialoguri foarte potrivite şi instructive pentru popor, precum şi vre-o 30 de poezii frumoşe. Un exemplar, de 206 pag., costă 30 cr. De vânzare la tipografia editore „Aurora“ A. Todoran în Gherla (Szamosujvár).

În editura librăriei Carol Müller din Bucuresci a apărut: **Religie şi sciinţă**, în cercare critică de morală socială. — Un studiu de actualitate şi interesant. Costă un exemplar 75 bani. În editura aceleiaşi librării va apăre în curând un roman al d-lui Duiiu Zamfirescu, intitulat „Lume nouă şi Lume vechiă“. Un exemplar va costa 3 lei.

Telegramă part. a „Gaz. Trans.“

Sibiu, 25 Mai. Reteritor la *legile noué bisericesti*, Congresul declară, că *va lupta contra lor şi în viitor*. Se va considera de validă numai *căsetoria civilă*, numărul vestirilor se va reduce la una şi se şterg licenţele de *cununie*.

HIGIENA

Medicină populară.

În legătură cu plantele vindecătoare de boale, despre cari am făcut amintire în numărul din Dumineca trecută, mai înşirăm aci urmă-

torele medicini, pe cari le recomandăm renumitul Kneipp:

Creta. Se scie, că creta conţine în sine var, sulf şi alte materii, ce ajutoră la formarea şi întărirea oşelor. Se poate dice, că creta nu este alt-ceva, decât un var bun, care lângă nisipul şi pietrile. Ori-cine a putut observa, că paserile înghit câte-odată bucăţele de var, ori nisip, ér unor copii le place să rodă creta, ca şi cum ar fi zahar. Nicî nu e mirare, căci creta e un puternic mijloc de întărire. Persónelor slabe, chiar copiilor slăbuţi, să li-se dea praf seu făină de cretă, pe fiă-care şi câte-un vîrf de cuţit, în apă seu în mâncare. Cine suferă de mistuire slabă, să ia odată pe şi praf de cretă. Persónele slabe şi lipsite de sânge de ajuns (anemice) să ia în fiă-care şi de două-ori făină de cretă, câte-un vîrf de cuţit dimineţa şi altul séra.

Mierea. Mierea de stup este o hrană foarte minunată. D'ér ţeranii noştri s'ar îndeletnici mai mult cu stupăritul, dedându-se mai ales cu stupăritul raţional, nu numai că şi-ar deschide un isvor frumos de venit, d'ér — ce e mai principal — ar avé la îndemână o hrană bună şi sănătoasă, care prea adese-ori întrece şi cele mai fine alimente ale bogăşilor de pe la oraşe.

Tacit spune, că vechii Germani întrebuiţau un fel de beutură (mied), care le da faţă, sănătate şi tăria. Această beutură nu era alt-ceva, decât miedul de miere. Se ia o lingură de miere şi se tornă în apă clocotindă, se lasă să fierbă ast-fel împreună cât-va timp şi miedul de miere e gata. Kneipp cunósce un domn bătrân, peste 80 de ani, care în modul acesta îşi prepară în fiă-care şi vinul seu de masă şi e de credinţa firmă, că numai acestei beuturi are să mulţămescă, că a ajuns sănétos la vârsta de 80 de ani şi mai bine. Un ast-fel de vin topeşte, curăţă şi hrănesce, e foarte sănétos şi întăritor, din care causă e bine să-l ia şi femeile.

Ţeranii întrebuiţeză mierea şi pentru vindecarea rănilor. Se ia adecă jumătate miere şi jumătate făină albă, se adaugă puţină apă şi se amestecă toate împreună. Unsórea această trebuie să fiă mai vîrtosă şi nu prea apătósă. Mierea se întrebuiţeză însé şi la mai multe boale dinlăintru. Ulceraţii mai mici pe stomac se contrag adese-ori şi se vindecă repede. Apa de ochi de miere e cunoscută. Se fierbe adecă, într'o ulicuţă de apă o lingură de miere vreme de cincî minute, în za-

ma această se móie o cârpă curată şi se pune pe ochi.

E bine, ca mierea să se ia cu un ceaiú óre-care mai potrivit. Când pentru sgăriitură pe gât înghiţirea mierei se face cu greu, e mai bine să se ia o lingură de miere într'un pahar de apă. Această gargarismă e foarte recomandabilă cântăreşilor.

Cărbunele. Cum-că cărbunele ajutoră la stomac, au esperiat'o adese-ori şi babele descântătoare. Ele sciu să vindece frigurile prin descântec, cum cred ele, d'ér nu descântecul este care vindecă, ci apa cu cărbunî, pe care i-o dau de obiceiú bolnavului s'o bea după descântec. Prin această apă cu cărbunî se vindecă stomacul şi frigurile încetéză.

Fapt este, cărbunele înlesnesc mult lucrarea stomacului. Cine suferă de piept, de plămâni, să bea de mai multe-ori pe şi două pahare de lapte, punénd în fiă-care câte-o lingură de praf de cărbunî.

Acest praf se prepară din cărbunî de lemn. Cel mai bun este cărbunele din lemn de teiú, ce se găseşte în unele farmacii. Cum scoţi cărbunii din foc, îi sdrobesci mărunt şi ai praful de cărbunî. Cu cât e mai prospét, cu atât e mai bun.

Praful acesta, presărat de două-ori pe şi pe ori-ce rană, usuică, vindecă şi grăbesce crescerea peliţei celei noué. Nu mai puţin bun este acel praf şi în contra bólelor de ficat.

Uleiul de migdale este una dintre cele mai escelente doctorii de casă. Pe bubóie să se pună uleiú de migdale, care răcoresce şi alină durerea. Cine suferă de urechi din cauza răcelei, curentului, ori a reumatismului, să picure într'o şi 7—8 picuri într'o urechiă şi s'o astupe cu bumbac; a doua şi să picure în cealaltă urechiă, ér după câte va zile să clătésacă pe dinlăintru urechile cu apă mai căldicică.

La umflătură, mai ales însé la aprinderi de plămâni, câte-o linguriţă de uleiú de migdale, dată bolnavului de 3—4 ori în fiă-care şi, îi ajută mult, căci el alungă flegma, restabilesc gustul de mâncare, alină şi răcoresce.

Réşina. Réşina, ce pică din copacii de brad, este de mare folos pentru bolnavi. Cincî-şese gogonele de réşină, fiă-care gogonea de mărimea unui bob de mazere, luate timp îndelungat pe fiă-care şi, întăresce pieptul şi dá viaţă vaselor din corp. Kneipp a cunoscut un preot slab, care lua în fiă care şi o cantitate de réşină. Acest preot dicea

Da când Vodă Cuza întorse Statului toate averile mănăstirilor, luă şi p'ale călugărului Dionisie; îi dădu însé în satul asta loc să-şi clădescă o casă, parale de clădit, şi călugărul se aşedă aci, ca precum se trădescă în pace, ca într'un fel de mănăstire a lui.

Călugărul mi-se puse pe muncă şi peste câţi-va ani, uite, îşi rëndui grădina de mergea vestea de densa p'în toate satele de prin împrejur.

Casa încaltea era încépătoare, ca pentru trei case de Români, că presemne mai pusesse el ceva bănişori de o parte, să nu rămăie numai cu ce-i lăsaşe Vodă.

El, chip, unde-şi odihnea bătrâneţele, avea numai un pat de scânduri acoperit c'o velinţă şi sfinte icône pe toţi pereţii.

În ale-l'alte odăi însé şi era mai mare drag să stai, scii, ca într'o casă de boier.

Veđi, că părintele Dionisie primea musafiri dintre proprietarii şi arendaşii megieş, mai ales pe vremea trandafirilor şi a pometurilor.

Care cum venia, cu coşuleţele pline se întorcea.

Ér musafirii îi trimeteau şi ei dela Curţile lor, porumb, grâu, muşchi, găini, scii, tot lucruri bune, ca pentru cinstita faţă a Sfinţiei sale.

Era milos părintele Dionisie, şi blând la chip, şi cu glas care şi mergea la inimă, şi cu ochi smeriţi de te făceau sfios. Barba-i mângăia brăul, şi era albă şi mirositoare, ca flórea crinului; păru-i ieşia de sub potcap, ca o apă în valuri liniştită.

Era frumos la chip; nu gras, d'ér roşior şi fraged, ca un obraz de fată mare.

Nu i'ai fi dat ai şai-deci de ani, ce dicea Sfinţia sa, că-i are, Domne feresce!

Nimeni nu grăia réu de părintele Dionisie; dimpotrivă, îl lauda, că înzestrase cu câte-cova pe toate fetele, cari se duceau să muncescă în grădina părintelui.

Să fi muncit în grădina Sfinţiei Sale şi să fi fost fată cu lipiciú, atunci te-alegeai cu milă; alt-fel, nu sciu de ce, părintele se vâeta, că n'are nicî frântă, decât te duceai să-i ceri şi să te jeluesci, că n'ai.

Părintele Dionisie se pregătea pentru cina de séra şi gusta cu poftă dintr'un păhărel subţire o beutură, care mirosia foarte frumos.

Ce mai faţă albă de pânză subţire străluccea pe masă şi ce talere albe, ca spuma laptelui, şi ce cuţite şi furculiţe curate, să le dice argint, nu alt-ceva.

Écă veni baba Leanca, casnica părintelui, cu două ouşore ferte, mari şi prospete şi curate, de şi venea să le înghiţi cu cójă cu tot.

— Sêrut mâna sfinte părinte, grăi baba.

A venit un Român d'ai noştri, ci-că să-l primesci, că nu-şi, ce are să-ţi spuie.

— Chiamă-l taică, chiamă-l, dise sfinţia Sa cu o voie bună şi cu blândete de archangel.

Şi decă se înfăţişă Ion, îi cădu în ghenunche şi prinse a-i sêruta póla rasei şi a o da pe la ochi şi pe frunte.

Părintele Dionisie îi grăi după ce-l făcu să se ridice.

— Mila Domnului peste d-ta fiule.

Ce „ananghie“ te aduce la smeritul de mine?

— Păi, sêrut mâna sfinte părinte, începú Ion mai cu sufletul la loc; e mare aea pe capul nostru. Ne prăpădesce lipsa; uite, imi mor copiii de fôme; eu şi nevesta n'am pus nicî fărîmică în gură de erî la prând.

— Ai copii mari, omule? întrebă Sfinţia Sa. Vr'o fată așa, care să scie rostul muncii în grădină? Am nevoie şi-i plătesc bine cu mălaiú, cu legume şi cu parale.

— N'am, sêrut mâna părinţele, că mi sunt mici, şi băiatu şi fata.

— Atunci du-te cu Dumneđu, Române, şi caută de muncă; pomană fac alor neputincioşii.

Glasul părintelui să mai înăsprise; Ion rămăsesse, ca de piatră.

— Să şi muncesc eu, părinte, numai îndură-te, că nu's leneş, păcatele mele... D'ér nimenea n'are de muncă.

— Bine, bine, atunci vin-o mâine. Écă intră baba c'un pui de mămăli-

adese-orî: „Numai cu asta mă mai pot susține, asta îmi întărește pieptul?”

Pietra acră. La ori-ce umflătură în gură, dureri de gingii și de dinți se poate întrebuița cu folos apa, în care s'a topit pētră acră. Cu această apă se pot vindeca și gâlcile, făcând gargară. Pietra acră se poate întrebuița și în contra bubelor și a rănilor, decă se sdobesce mērunț și se prepară de-a dreptul pe rană, seu decă o topim în apă și facem spălături, seu muiem cārpe în această apă și le punem pe rană, după-ce această a fost mai întâi bine spălată de puroi și alte necurățenii. Cu mijlocul acesta, rana se contractează, se usucă și vindecă.

Industria și comerțu.

Industria zaharului.

(F i n e.)

În România s'ar pute cultiva sfecla de zahar de o calitate superioară. Industria zaharului ar ave pentru țēră avantajii enorme, fiindcă ridică agricultura prin fabricațiunea unui product mai pretios. Zaharul estrage în exploatațiunea cea mai rațională numai hydrati de carbon, cari s'au format din atmosferă, pe când cerealele vëndute estrag în continu pământului materiile nutritive, sărăcind ast-fel pământul. Mai departe zaharul perfecționează cultura pământului și sporesce veniturile, fiindcă sfecla pretinde pentru rădăcinile ei o desfundare adēncă; introduce o întrebuițare mai sistematică a îngrășămintelor și silesce pe cultivator a-se deprinde cu o cultură mai îngrijată din tōte punctele de vedere; promovăză crescerea vitelor; face țēră independentă de streinătate. Zaharul, care mai înainte era articol de lux pentru cei avuți, devine și claselor mai de rēnd un aliment folositor și scutesce țēră de un tribut anual de peste 12 milioane de lei. Afară de această ar provoca stabilirea de noue și forte utile industriei ș. a.

Considerând starea agriculturii române, care nu e de loc îmbucurătoare, vedem, că tōtă lumea nu cultivă alt-ceva decăt cereale, grâu și ér grâu, cu tōte că cultura cerealelor a devenit prin concurența altor țērî și continente din ce în ce mai nerentabilă. Pentru a pune capēt seu a ameliora o stare atât de nesănătōsă, ca cea actuală, e de neapărată trebuință, ca agricultorii din România să caute de a introduce și cultiva și alte plante industriale, de

guță, care aburia și era galbenă, ca aurul...

Ochii lui Ion sticlară; par' că-l tăia p'în pantece și gura i-se umplu de apă. Intr'o clipă un îndemn nebun îl îmbrânci să apuce talerul din mâna babei, și făcu un pas.

Baba se feri, părintele Dionisie răconi la dēnsul, — și nu mai era atunci blând și bun, ca bunătatea.

Ion se năpusti pe ușe, cu pumnii strinși, cu ochii sângerăți, turbat de fōme și de mânie.

Afară amurgise bine.

Stătū o clipă locului și se uită împrejur, ca un căne, care caută pe cine-va, la care să se dea. Linia era pustie. Pe la urechi îi trecu glasul băiatului lui... „Mi-i fōme maică. A venit tăicuțu?”

Își apucă cu mâinile amēndouă capul, porni la fugă afară din sat, drept înainte.

Dădu în ogōre. Și ce mai de putere la el, că piciorole i-se afundau în noroi, noroiu i-se prindea de cisme, — ér dēnsu se ducea înainte, în nescire, capiu.

Când ajunse în șosea, tocma mi-te

a părăsi cu totul modul actual de exploatațiune și a stărui prin cultură mai intensivă de a produce venituri mai mari.

Sfecla de zahar e chemată mai mult, ca ori-care altă plantă, de a schimba cu desevirșire actuala stare a agriculturii. De aceea în vederea importanței acestei cestiuini e o datorință patriotică, ca să se începă o propagandă pe tōte căile posibile pentru a face populară cultura stecele, a arēta marea rentabilitate și imensul folos, ce va ave agricultura națională dela această plantă. Ér On. Minister al Agriculturii să dea tōtă protecțiunea posibilă acestei mari industrii.

La frontiera română, la Brașov, s'a înființat de vr'o câți-a ani o fabrică de zahar, grandioasă în felul ei, și după cum se aude, în curēnd are să se înființeze și la Sibiu o altă fabrică de zahar. Tendința e vedită, a inunda piața României cu zahar unguresc. Pe ori-ce Român trebuie să-l îngrijescă această stare de lucruri. Ar trebui să fim mai practici și mai mândrii de a produce noi inși-ne, în loc ca să vērșăm banii noștri în pungi străine.

Acastă industrie merită o deosebită și bine voitōre considerațiune a guvernului român, până ce se va desvolta și câtă vreme va sta în lupta concurenței cu arme neegale. Istoria acestei industrii ne arată, că în tōte țērile, cari se află pe o treptă desvoltată, aceasta a fost posibil numai prin mari sacrificii făcute de guvernele țērilor respective. Ađi însă această industrie rēsplătesce acele sacrificii însutit, prin veniturile ce le aduce în general țērē și direct tesaurului public prin impositate.

De ce ore nu am face și noi din regatul român, spre marele bine al țērē, sacrificiile, ce le-au făcut alte țērî pentru industria zaharului și care, după cum ne demonstrează istoria industrială, a dat tot-dēuna rezultate satisfăcētōre? Ețā o mare chestiune, care merită o atențiune deosebită din partea tuturor omenilor de bine, mai cu sēmă pe acest timp de crisă generală.

(Estras din Buletinul Societății de sciințe fizice — București).

P O V E Ţ E.

Remedii contra durerilor de urechi. Se iau câte 25 grame de chloral și camfor, se pisăză împreună și apoi se disolvă în 30 grame de olei de

trecea nu-ș'cine într'o cărucioră ușorică. Nu prea trăgea calu și Românul îl tot ardea cu biciu și-i striga.

Ion se aruncă înaintea calului și îl opri. Haramu, ăsta aștēptă, că nici mai mișcă.

Românul din căruță se răsti la Ion, prinse a'î înjura, îl arse cu biciul și decă vedu, că ăla nu se dă în lături, sări și veni la el.

Ion, nici una, nici două, îl apucă de gât, îl trânti jos, ca pe o scândură, și 'n vreme, ce Românul striga înăbușit, Ion îi căuta punga ori chimiru.

Calul, lăsat în voia lui, o șterse înainte și scutură din cap, și dădu din picior, până ce răsturnă căruciora. Atunci se opri.

Ion găsi o pungă, pipăi, pricepu, că e ceva înăuntru și o luă la gōnă spre sat.

Când ajunse acasă, cădu în prag fără grai, fără cunoștință, cu punga în mâna lui strinsă clesce.

migdale dulci. Din acest fluid se varsă câte-va picături pe un tampon, care se introduce în ureche.

*

Curgere de sânge din nas. Când scurgerea de sânge din nas este puțin abundentă, când ea se manifestă pe timpul căldurilor, la persoane, cari și simt capul greoi, nu trebuie să se facă nimic; această este o ușurare chiar. Când, din contră, scurgerea de sânge din nas se produce la persoane slabe, decă se ține mult și se repetă des, trebuie să se caute un mijloc a o opri. Se desface cravata dela gât și se deschide cămașa pentru-ca persoana atinsă de această slăbiciune să nu fiă strinsă de gât; ea e scōsă sub cerul liber, pentru-ca să respire aer curat și apoi se aplică pe nas comprese cu apă rece, cari se reînnoesc pe mēsură ce ele se încăldesc. Se trage pe nas puțin apă rece, amestecată cu câte-va lingurițe de oțet seu pētră acră; se pisăză chiar puțin praf de pētră acră seu sacăz. Se aplică pe spate o cataplasma de muștar; un corp rece, o cheiă, produc același efect astringent. La femei, acest mijloc poate fi vătămător în unele epoci. Bolnavul va lua o baie de picior cu muștar, el stând în picior. Uneori este de ajuns să ții în sus, câtva timp, brațul de partea nărei, din care curge sânge și să respiri mai îndelung. Decă scurgerea de sânge resistă acestor mijloce, atunci trebuie tamponat nasul, operațiune, pe care numai medicul poate s'o facă.

*

Bere fabricată în casă și care costă puțin. Pentru un butoi de vre o trei-deci de litri se întrebuițēz: Hemei 64 grame; Coriandru 8 grame; Candel 1 kilogram; Aluat de pâne gata să fiă pus în cuptor 500 grame; Zahar 125 grame; Aluat 93 grame; Apă de fântină seu de riu 25 litri. Sunt puse împreună în 4 seu 5 litri de apă. Aluatul este este plămădit în 5 litri de apă fiartă. Cele-lalte substanțe sunt vērșate în restul apei. Se amestecă bine în butoiu aceste trei lichide și se lasă să fiarbă. Fermentația dureză de obicei dela 4—5 zile. După o săptămână de repaos, berea se poate pune în consumație.

MULTE ȘI DE TOATE.

Munca Albinelor.

Când timpul este frumos, o albină lucrătoare poate în șese seu dece preumblări, să viziteze dela 40 până la 80 florî și să recolteze $\frac{1}{16}$ de gram de nectar. Decă ea va suge 200 seu 400 caliciuri, va stringe $\frac{1}{3}$ de gram. În nisce condițiuni bune, ea va ave nevoie de aproape cinci-spre-dece zile, pentru-ca să adune un gram; și va trebui dēr mai mulți ani, pentru ca să fabrice 1 kilogram de miere, care va umple aproape 3000 celule dintr'un fag.

Un stup cuprinde 20—50,000 albine, din cari jumătate prepară mierea; cea-laltă parte alergă pentru trebuințele locuinței și ale familiei. În o di frumoasă, 16—20,000 vor pute, în șese seu dece preumblări, să exploreze dela 3 până la 8 milioane florî, adecă mai multe sute de mii de plante. De altmintrelea, localitatea trebuie să fiă favorabilă pentru prepararea mierii și ca plantele, cari produc mai mult suc necesar, să crească în apropiere de stup. Un stup poate recolta până la 10 kilograme nectar într'o di. Un stup cu 30.000 albine poate, în nisce bune condițiuni, să dea mai bine de 8 kilograme de miere pe di.

*

Regăsit după șapte ani.

Acum șapte ani a murit în Belgrad un copil în vērștă de șapte ani, fiul unui

negustor de fructe, numit Georgevici; în Serbia e obiceiul, ca să se pună în sicriul rēsposatului câte-va monede.

Comerciantul de fructe, fiind bogat, puse o mulțime de bani în sicriul fiului seu. Groparii aflând acesta se hotărîră să pună mâna pe bani. În timpul nopței ei se reîntōrseră în cimitir, scōseră capacul sicriului și se pregăteau să i-a banii, când copilul se ridică de o dată aruncōnd în jurul lui priviri înspăimântate.

Când hoții și veniră puțin în fire, luară pe micul înviat și îl duseră la un doctor.

Intēplarea voi, ca acest doctor să fiă tocmai acela, care constatase mōrtea copilului. Cum el avea interes, ca greșela să se rămână necunoscută, și cum pe de altă parte groparii nu voiau de loc să facă sgomot împrejurul acestei afaceri, ei se hotărîră să cocoloșescă lucrurile. Doctorul dădu pe copil în îngrijirea unei familii, care locuia într'un sat forte depărtat de Belgrad. Acum de curēnd această familie se mută la Belgrad.

Tinērul Georgevici fi însărcinat într'o di să cumpere fructe, și din intēplare copilul se duse tocmai la prāvălia părintescă. Mama sa fi forte mirată de ciudata asemănare dintre acest copil și rēsposatul seu fiu.

Ea făcu cercetări spre a-i afla numele, familia și trecutul seu. Băiatul fi povesti, că sunt mulți ani de când se deșteptase într'un loc întunecos și nisce cunoscuți l'au dus la un domn, care a fost forte bun pentru el. Se făcu imediat o anchetă și se descoperi, că în adevēr copilul acesta e fiul. Georgevicilor nu se putu însă da de urma doctorului și a groparilor.

E interesant, că părinții adoptivi ai copilului nu vor cu nici un chip să l' dea adevēraților sei părinți; de aici un proces, care va veni în curēnd înaintea tribunalelor, și care va pasiona opiniunea din Serbia.

*

O locomotivă construită în 10 ore.

Locomotiva, care a fost mai repede construită, e fără îndoială, cea pusă în circulație de curēnd de altelierele din Stradfort pentru compania Great Eastern în Anglia.

Acastă locomotivă a fost terminată în dece ore de lucru, 137 lucrători mecanici cu șeful atelierului au luat parte la lucrare; 85 lucrători s'au ocupat la construcția locomotivei și 52 de cea a tenderului.

Lucrul s'a început la 9 și 8 m. de dimineață și la 11 ore și 17 m. tōte părțile erau gata, montarea s'a început imediat. Acastă operațiune a durat 4 ore și 37 m.

La 6 ore 54 locomotiva fuera, remarcând un tren de marfă. Văpseaua s'a uscat pe drum.

*

Un incident îngrozitor.

De curēnd s'a intēplat în Midland, statul Michigan din America nordică, un incident îngrozitor. Un bărbat tinēr cu numele Hale se cunua Dumineca trecută cu o damă numită Belle Hammoud. După cununiă merseră la casa nouă, pe care tatăl mirelui o dăruî tinerei părechî. Lunî dimineața locuitorii comunei deodată vedură ridicându-se flacări din aceea casă, și focul se lăți atât de reped, încât îi se închiseră tinerei părechî tōte căile de mântuire. Pompierilor în fine le succese de-a potoli focul, dēr tinerii căsătoriți deja erau cadavre, și încă într'atâta de arși, încât abia se puteau cunōsce.

Mai târziu se constată, că scara și padimentul casei au fost stropite cu „Cerosin” și pe sub tapete erau ascunse rize muiate în oleu. Numai decăt a fost definit un bărbat tinēr, cu numele Iohn Allen, pe care cădea prepusul, că ar fi dat foc casei. Miss Belle Hammond fusese logodită cu Allen, rupse însă logodna și se căsători cu tinērul Halle.

*

Arbori bătrâni.

În teritorul Indiei se află un arbore numit Boabam, pe care l'a descoperit vestitul călător Adamson; periferia trunchiului.

acestui arbore este de 23 metri și călătorul amintit dăce, că acest arbore e mai bătrân de o mie de ani.

În Japonia se află un pom de canfor, în a cărui trunchiu găunos încap comod 15 oameni; după tradiție acesta a crescut din bățul învâțatului japonez Cobodarsi, care a trăit în secolul IX.

Cipru din Somma (Lombardia) are o înălțime de 121 de urme și acesta este cel mai vechiu arbore din lume, el a fost sădit în timpul, când s'a născut Christos, ba o cronică din Milano spune, că este de pe timpul lui Iuliu Cesar. Înălțimea arborelui numit de învățați Eucalip, aflător în Tasmania, la pôlele delului Wellington, este de 260 de urme, ér diametrul trunchiului e de 30 de urme. Acesta se consideră de cel mai înalt arbore de pe pământ.

Intre stejari încă sunt unii foarte vechi; așa unul din grădina publică din Windsor, care a existat pe timpul lui Wilhelm Cuceritorul, având o etate de vre-o 1200 de ani.

La noi Românii este vechiu goronul lui Horea la Tebea, sub care este îngropat prefectul Avram Iancu. Despre acesta se dăce, că l'a sădit Horea, ca băiat, așa-dără va fi de vre-o 120—130 de ani.

Pasări dansătoare.

Darul de a cânta este dat multor speciilor de pasări; cum-că există însă și o specie de pasări, cari cunosc arta de-a dansa, de sigur este mai puțin cunoscut. Pasărea înzestrată cu acest dar curios trăiește în Guyana și în Brasilia de Nord și se cheamă „Găinușă de stâncă“ (Rupicola crocea, rupicola elegans) ale cărei pene Indianii le folosesc, ca mijloc de împodobire. Ea are coloare roșie închisă, aripile îi sunt brune-negri și pe cap are o creastă pompoasă de pene, care se estinde până la vârful ciocului. Pofta de a dansa se manifestă mai ales la bărbătuși pe timpul împărechierii. Un călător a observat aparința acestuia curioasă și o descrie în modul următor:

„În călătoria mea în jurul lacului Amucu, partea sudică dela Brittsich-Guyana, mă făcui atent călăuzul asupra unui loc mic gol, situat în mijlocul unei vegetațiuni bogate. Pământul era în acel loc ras, ca și când mâni omenești ar fi curățit totă erva de pe el. La întrebarea mea călăuzul imi spuse, că aci este un loc de dans al pasărilor Rupicola, pe care aceste numai de curând l'au părăsit, spăriate de apropierea noastră. Ne ascuserăm cu băgare de seamă în tufșul din apropiere, sperând, că societatea de dans erăși se va întorce și-și va continua petrecerea. Și în adevăr, după câte-va minute începurăm a auzi tonurile piscuitoare curioase ale Rupicolei.

„Una după altă se apropiară în sbor pasărelele mici, drăgălașe, lucitoare, și se postară în cerc în jurul locului de dans, seu pe ramii tufșelor din apropiere. Apoi unul dintre bărbătuși sări în mijlocul locului, începui a da din aripi, își ridică capul și se învârti într'un cerc. Încunjură apoi de câte-va ori locul de dansat scormonind cu piciorușele pământul. Tôtă această procedură era însoțită deunmers plăcut săltând. Câte-lalte pasărele steteau într'aceea nemișcate și formau ceta spectatorilor.

„În fine se părea, că pasărea dansătoare e ostenită, dădu un ton curios răgușit dela sine, prin care anunță fînitul producțiunei sale, se retrase, și un alt bărbătuș îi ocupă locul. Ast-fel se produsură trei dup'olaltă, și fiă-care se retrăgea cu fală de pe „scenă“. Chiar voi să-și începui producțiunea al patrulea dansator, când pasărele se spăriară de un ram, pe care până atunci îl apăsa cu mâna în jos, ca să le vîd mai bine, și pe care acum îl scăpai din mână. Într'un moment totă societatea dispărui. Numărasem în total 18 bărbătuși și 3 femeisuce“.

6. Aplicarea multiplă. Nu există mijloc mai bun, care se pôte aplica la diferite casuri, ca Moll's Franzbrantwein care alină durerile, întărește nervii și muschi întrebunțându-se ca adaos

la băi etc. O butelie 90 cr. se pôte procura dînic prin poste dela farmacistul A. Moll liferantul curței din Viena Tuchlauben 9. În depourile din provincie se se cără espresu preparatele lui Moll, provédute cu marca de contravenție și subscriere

Căendarulul septemănei.

Table with columns: Dilele, Călend. Iul. v., Călend. Gregor. Rows include Dum., Lună, Marți, Mer., Joi, Vin., Său.

Bursa de Bucuresci

din 21 Mai n. 1895.

Table with columns: Valori, Do. bână, Scad. cup., Cu bană gata. Rows include Rentă română perpetuă, Banca Rom. ult. div. fr., Banca Națion. ult. div. 86., Banca agricolă, Dacia-România ult. div. 85 lei, Naționala de asig. ult. div. 43 lei, Soc. Bazalt. Artif. ult. div. lei 30, Soc. Rom. de Constr. ult. div. 15 l., Soc. Rom. de Hârtie ult., „Patria“ Soc. de asig. ult. d. 4 lei, Soc. rom. de petrol l em. u. d. 0, Soc. de fur. militare u. d. 60 lei, „Bistrița“ soc. p. f. hârtii 30, Societ. p. const. de Tramways 20 franci aur

SCOMPTURÎ:

Table with columns: Banca naț. a Rom., Avansuri pe efecte, Casa de Depuzeri, Londra, Viena, Paris, Petersburg, Berlin, Belgia, Elveția.

Bursa de mărfuri din Budapesta.

din 22 Mai n. 1895.

Table with columns: Sămînțe, Calitatea per Hect., Prețul per 100 obilgr. dela până. Rows include Grân Bănățenesc, Grân dela Tisa, Grân de Pesta, Grâu de Albs-regala, Grâu de Bácska, Grâu ung. de nord

Table with columns: Sămînțe vechi ori nouă, soiul, Calitatea per Hect., Prețul per 100 obilgr. dela până. Rows include Săcară, Orz, Orz de vinars de bere, Ovăs, Cucuruz, Cucuruz bânăț., Cucuruz altă soi, Cucuruz Hirișcă

Table with columns: Productediv., Soiul, Cursul dela până. Rows include Sem. de trif., Oleu de rap., Uns. de porc, Slănină, Seu, Prune, Licțar, Nuc, Gogoși, Miere, Ceară, Spirit, Drojdiuș de spirit

Cursul losurilor private

din 22 Mai 1895.

Table with columns: Basilica, Credit, Clary 40 fl. m. c., Navig. pe Dunăre, Insbruck, Krakau, Laibach, Buda, Palfy, Crucea roșie austr., Rudolf, Salm, Salzburg, St. Genois, Stanislan, Trieitina 4 1/2%, Waldstein, Sărbesc 3%, Banca h. ung. 4%

Prețurile cerealeor din piața Brașov.

Din 24 Mai st. n. 1895

Table with columns: Măsura seu greutatea, Calitatea, Valutea. Rows include 1 H. L., Grâu mijlociu, Grâu mestecat, Săcară, Orz, Ovăs, Cucuruz, Mălaiu, Mazere, Linte, Fasole, Sămînță de in, Sămînță de cânepă, Cartofi, Măzêriche, 1 kilă, 100 kil.

Cursul la bursa din Viena.

Din 24 Mai 1895.

Table with columns: Renta ung. de aur 4%, Renta de corone ung. 4%, Impr. căil. fer. ung. în aur 4 1/2%, Impr. căil. fer. ung. în argint 4 1/2%, Oblig. căil. fer. ung. de ost. I. emis, Bonuri rurale ungare 4%, Bonuri rurale croate-slavone, Imprum. ung. cu premii, Losuri pentru reg. Tisei și Segedin, Renta de hârtie austr., Renta de argint austr., Renta de aur austr.

Table with columns: Losuri din 1860, Acții de ale Băncei austro ungară, Acții de-ale Băncei ung. de credit, Acții de-ale Băncei austr. de credit, Napoleondori., Mărci imperiale germane, London vista, Paris vista, Rente de corone austr. 4%, Note italiene.

Cursul pieței Brașov.

Din 25 Mai 1895.

Table with columns: Bancnote rom. Camp., Argint român. Camp., Napoleon-d'ori Camp., Galbeni, Mărci germane Camp., Ruble rusesci Camp., Lire turoesci Camp., Seris. fonc. Albina 5%

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.

Redactor responsabil: Gregoriu Maior.

Advertisement for Alfred Fischer watches. Text: Nu se mai oferă în viață nici-odată ocazia ca numai fl. 4.25 cr. să se cumpere o colecție splendidă de 10 bucați. Includes an image of a watch.

Large advertisement for Moll's medicinal products. Text: Prafurile-Seidlitz ale lui Moll, Franzbrantwein și sare a lui Moll, Apă de gură-Salicyl a lui Moll. Includes decorative borders.

Stofe pentru de Dame și Domni ultima modă de 14 cr. M.
haine primăvară și vară
Țesăturile cele mai fine și practice cu prețuri foarte ieftine. Ori și ce cantitate
se trimite franco la domiciliu în toate țările din Europa.

OTTINGER & Co., ZÜRICH, (ELVETIA).

Casă de exportatie de stofe pentru dame și domni.
Mostre franco. — Gravure de modă gratis. — Diplomată la 1883.
Porto de epistole la Elveția 10 cr. Cărți postale 5 cr.

Să îmbrățișăm industria patriei!

Este cunoscut, că pietrele de marmură pentru cruci și monumente, cea mai mare parte se transportă gata la Budapesta și aproape în toate părțile patriei, din Silesia și Tirol, ér pietrele de



Granit, Sienit etc. din Silesia, Boemia. In mare parte deci publicul își face comanda de lipsă prin comercianții și vândători, ceea ce, lucru firesc, face ca obiectele să fiă mai scumpe.

Merită dară atențiune

Fabrica noastră pentru cruci și monumente de ANDESIT, MARMURĂ și SIENIT,

pe care o recomandăm atât P. T. publicului, cât și vândătorilor, cu observarea, că speciile de marmură lucrate de noi și Sieniti, ér mai ales Andesitul nostru negru — care atât în privința calității, cât și a frumseții concurează cu cele mai frumoase pietri negre din străinătate; **se pot procura la noi cu prețuri mai convenabile, decât în ori-ce fabrică de natura acesta.**

Depositul nostru, pe lângă produsele din patrie este bogat provădit — din punct de vedere al alegerii — cu mai multe specii de monumente din Granit, Sienit, Labrador Marmură și a. din străinătate, cari de asemenea se vënd cu prețuri convenabile, avënd legături cu fabricile cele mai convenabile.

Rugăm a-se încungiura agenți cu desemnuri, deorece prin acesta se pöte cruța mult.

— **Desemnurile și registrele de prețuri gratis.**

Se pot face comande de monumente din ori-ce fel de material de piatră, în ori-ce mărime; asemenea și pentru zidiri și alte lucrări de sculptură în piatră.

La dorință, monumentele în provincia se aședă și ridică de noi.

Cu deplină stimă:

FRĂȚII NAGY.

Filiala-Brașov, strada Agrișului Nr. 21.



Zacherlin

are efect miraculos! Nu există alt mijloc de a prăpădi ori și ce insecte, de aceea are renume în totă lumea; și e foarte cautat. Semnele sunt: 1) Sticla sigilată. 2) Numele: „Zacherlin.“

Se afla de vëndare: în Brașov: La Domnii I. L. et A. Hesshaimer, Heinrich Zinz, Dimitrie Eremias nepoții, Emil Por, Karl Irl, Franz Kelemen farmacistă, Julius Müller, Carol Schuster farmacistă, Teutsch et Tartler, N. Grădinar, Eduard Kugler farmacistă, Carol Töpfner, Julius Hornung farmacistă, Heinrich G. Obert, Ferdinand Jehelius farmacistă, Victor Roth farmacistă, Heinrich Wagner, Karl Harth, Ioan Dușoiu et Fiu, Fritz Geisberger, Heinr. Herrmann, K. Zerbes. — În Făgăraș: La Domnii: Richard Glein farmacistă, M. A. Gräser, I. Iarosch, Heinrich Schul, Alexander Nehrer, Jacob Fleisig. În Cohalm: La Domnii: Ernst Wolf, Eduard Victor Melas.

Cuponele de 1 lunie ale rentei ung. de Coróne 4^o, le plătim deja acum fără nici un scădământ.

Nussbächer & Beer.

Magazinul de ghete din fabrica Mödling.

Magazinul de ghete din Mödling

— Brașov, strada Porți Nr. 48. —

Are onóre a informa pe On. Public, ca este bogat asortat cu mărfuri noué și de nou arangiat cu

ghete pentru bărbați, dame și copii.

Garantéză pentru mărfurile lucrate în fabrica din Mödling, din material bun și solid, croelă elegantă, astfel că pöte cores puode tuturor cerințelor, fără témă de ori-ce concurență de aceeaș branșe. — Pe talpa fie-cărei ghete este notat prețul fabricei.

Tot aci în localul alăturat la Magazin sunt la dispoziția On. P. T. public

haine gata pentru bărbați și copii, albituri bărbătești și pălării, cumpérate dintr'o magaziă în desfacere, cari se vënd cu ori-ce preț.

Cu profundă stimă:

M. LIEBLICH.

Pentru fabricarea reală a mărfurilor garantăm.

Orele de cassă dela 8—1.

Giro-Conto
la banca
Austro-Ungară.

„ALBINA“

INSTITUT DE CREDIT ȘI DE ECONOMII
FILIALA BRAȘOV

Cec-Conto
la postă
Nr. 505.

primesce depuneri spre fructificare pe lângă 4¹/₂ %
netto, solvindă însași darea de interese;

sconteză polițe comerciale cu 5¹/₂ %;

accordă împrumuturi cambiale și cambial-ipotecari cu 6 %;

deschide credite în cont corrent sub cele mai avantajoșe condițiuni;

accordă împrumuturi pe hârtii de valóre, monede, giuvaere și mărfuri cu 6 %;

cumpără și vinde cu prețurile cele mai convenabile monede și hârtii de valóre indigene și străine, în specială de cele romănesci;

rescumpără fără nici o detragere cupóne, escomptează cupóne înainte de scadență, și

cumpără cu celú mai urcatú preț cupóne dela efecte române;

efectuează în modulú celú încassări și plăți pe pietele din țeră și mai culantú streinătate,

esecută în comisiune ori-ce însarcinări de bancă sub cele mai ieftine condițiuni;

închiriează magazine și locuri libere de depou, pe teritoriul său strada Gării Nr. 45, care, situatú nemijlocitú lângă gara drumului de fier de statú, e legatú prin șine proprii cu acesta și investitú cu dreptulú de vămuire și cântărire oficióșă prin organele drumului de fier de statú;

primesce în calitatea sa ca reprezentantă principală a societății de asigurare **EQUITABLE** din New-York oferte pentru asigurări pe viétă sub condițiunile favorabile, particulare a acestei societăți.

Onorabilelorú administratiuni de fonduri și p. t. D-lorú capitaliști le recomandă pentru plasarea de capitale

Scrisurile fonciare de 5^o ale „Albinei“

ale cărorú cupóne se réscumpărú semestrulá fără nici o detragere, și cari se află de vëndare în cursul zilei a bursei din Budapesta, în piese de 500, 1000 și 2000 de coróne. Comparéndú cursurile și produsulú celorlalte efecte indigene, se pöte sustinea eu totú dreptulú, că

Scrisurile fonciare „Albina“ de 5^o

suntú ađi relativú cele mai ieftine și totodatá mai productive din efectele cotate la bursa din Budapesta.

Bonitatea absolută a foncierelor „Albina“ e garantată prin valórea celú puținú întreitá a ipotecelorú pe basa cărorá se esmitú, prin fondulú specialú de asigurare a scrisurilorú fonciare care e de fl. 200.000 și în fine prin totalitatea ori și cărei alte averi a institutului.

35-*

Orele de cassă dela 3—1.